

У НУМАРЫ

- 3 успамінаў Ніны Мушынскай
- Экскурсія ў Мінск і Вільнюс
- Сідра апярэдзіла Саколку
- Дым над Гайнаўкай
- Каб ніколі ў жыцці не забыць...
- Пра халеру
- Ты, Расія мая

№ 39 (761)

БЕЛАСТОК 27 ВЕРАСНЯ 1970 г.

ЦАНА 60 гр.

Ніва

БЕЛАРУСКІ ТЫДНЁВІК

ОРГАН
ГАЛОЎНАГА
ПРАЎЛЕННЯ
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА

УВАГА! УВАГА!

ужо хутка

ПАЛЕСКІЯ РАБІНЗОНЫ

Прымаючы пад увагу пажаданні нашых настаўнікаў, у кастрычніку мы пачынаем друкаваць прыгодніцкую аповесць Янкі Маўра «Палескія рабінзоны». Будзе яна так друкавацца, каб можна было з паасобных урыўкаў злажыць кніжку. Такім чынам нашы чытачы кожны год атрымаюць бясплатна пару цікавых кніжак. Будуць яны мець сваю серыю: «Бібліятэчка «Нівы». Думаем, што спадабаецца яна нашым чытачам. Будзем выбіраць сюды найцікавейшыя творы з беларускай літаратуры. «Палескія рабінзоны» друкуем па спецыяльнаму заказу настаўнікаў, але мы ўпэўнены, што цікавую аповесць вядомага беларускага пісьменніка з прыемнасцю прачытаюць не толькі вучні, але і старэйшыя чытачы.

Чакаем наступных заказаў. Просім таксама дасылаць свае заўвагі.

З УСПАМІНАЎ НІНЫ МУШЫНСКАЙ



ГОД 1956.

На дзень 26.ІІ. арганізацыйны камітэт арганізаваў першы з'езд Беларускага грамадска-культурнага таварыства. У працах арганізацыйнага камітэта прымала ўдзел і я. Была адказная за мастацкую частку І-га з'езда. У гэтай мастацкай частцы меў выступіць і наш калектыў з Гарадка побач з хорам з Белаежы. Моцны сапернік! Той хор быў на чатыры галасы, вёў яго добры спецыяліст з доўгагадовай практыкай. Мы з хорам белаежскім сустракаліся ўжо на цэнтральным аглядзе ў Одыштыне. Там яны занялі горшае месца ад нас. Але нягледзячы на гэта, мы рыхтаваліся старанна да гэтай новай сустрэчы. У праграму сваю ўвялі



Ніна Мушынская (у цэнтры) сярод гарадоцкага калектыву.

Фота Цаф — Сянько

новыя песні. Не адбылося без нашых уласных прыпевак. Я іх улажыла спецыяльна на з'езд. Дзве звароткі адной прыводжу:

Дэлегаты ёсць з Саколка,
З Бельска Падляскага і з Гайноўкі,
Сяміціцкіх хоць не шмат,
Байкі, зрабляць людзі лад.

Усе мы з'ехаліся тут,
Каб пазнаць новы статут.
Каб ад дзісь яшчэ мацней
Скрапіць дружбу ўсіх людзей.

З'езд адбываўся ў гмаху ТППР у Белаастоку. Былі прадстаўнікі з Міністэрстваў культуры і ўнутраных спраў, з ЦК партыі, гаспадары ваяводства, журналісты мясцовыя і з Варшавы. Кожную нашу песню госці прымалі бурой воплескаў. Пасля з'езда мы атрымалі адразу аж два запрашэнні да выступленняў: у Варшаву і тэатр Вянгеркі ў Белаасток.

*

Месяц чэрвень гэтага года мне запамніўся вельмі моцна. Колькі вялікіх здарэнняў я перажыла! У канцы чэрвеня я была ў Варшаве на сялянскім кангрэсе. Праходзіў ён у Кангрэсвай зале Палаца культуры. Я сядзела ў Прэзідыуме, кангрэса. Побач — дэлегацыя Германскай Дэмакратычнай Рэс-

публікі і члены нашага ўрада. У першы дзень мы слухалі даклады. А на другі дзень у 10 гадзін раніцы выехалі ў гмах Рады Дзяржавы. Тут сам старшыня Рады Дзяржавы Аляксандр Завадскі адзначыў мяне залатым крыжам заслугі і запрасіў на вечар на сяброўскую сустрэчу. Я думала сабе: першы і апошні раз я сустракаюся так непасрэдна з членамі ўрада і таварышамі з Цэнтральнага Камітэта. Мне, проставай вясковай жанчыне, усё гэта выдавалася сном.

Увечары я сядзела за сталом адзначаных, за якім сядзелі Аляксандр Завадскі, Юзэф Цыранкевіч і іншыя высокія асобы нашай дзяржавы.

ГОД 1958.

У пачатку студзеня я збіралася ехаць у Кентшын на прысягу сына. І вось зусім нечакана ўбывае былы сакратар ГП БГКТ А. Казёл: «Мушынская, золатка, столькі разоў вы ратавалі крытычныя сітуацыі, памажыце і цяпер. Трэба ехаць на ўрачыстасці, прысвечаныя 40-годдзю ўзнікнення БССР. Вечар будзе ў Варшаве, у Нацыянальнай філармоніі». Я прыхворвала крыху, і не ішла добра ў наставы культурнай працы. Але што было рабіць? Мы хутка сабралі мужчынскі



Мінулы гаспадарчы год быў вельмі неспрыяльны для хлебарабаў Бела-сточчыны. А вось ужо час асенніх пасеваў. Ад іх падрыхтоўкі і спраўнага правядзення залежыць ураджай наступнага года. Дык што чуваць пра асеннія пасевы?

У ЗАБЛУДОВЕ

Гаворыць старшыня Прэзідыума ГРН З. Каспшак:

— У пачатку верасня атрымалі мы з Познанскага ваяводства 156 тон адборнага пасяўнога збожжа на планавы аднаўленне жыта. Апрача гэтага, мелі мы яшчэ 10 тон насення, якое прызначалася на падтрымку для тых гаспадароў, якія ў гэтым годзе не змаглі нарыхтаваць уласнага насення. Гэтага было нам дастаткова, каб у асноўным забяспечыць патрэбы нашых сялян. У гэтым годзе маем абсяць 1479 гектараў жытам і 45 гектараў пшаніцай. У нашай грамадзе маем звыш 1000 гаспадароў. Абавязаны яны ў гэтым годзе прымяніць па 90 кг хімічна чыстага рэчыва мінеральных угнаенняў на 1 га пад збожжавыя пасевы і па 200 кг на сенажаці. Продаж штучных угнаенняў праходзіць у нас даволі спраўна.

У ХРАБАЛАХ

Ад самага пачатку верасня, калі толькі дазваляла надвор'е, ва ўсіх вёсках храбалоўскай грамады грукаталі абмалотачныя агрэгаты. Сяляне рыхтавалі збожжа пад асеннія пасевы і на абавязковыя пастаўкі. Васіль Кірылюк з Кнаразоў, Аляксандр Нікалаюк з Райска і многа іншых гаспадароў ужо поўнасію разлічыліся з дзяржавай. Даволі спраўна ідзе таксама продаж штучных угнаенняў. У гэтым годзе сяляне з Храбалоў і навакольных вёсак маюць абавязак пасеяць на полі 115 кг НПК, а на сенажаці 200 кг НПК на 1 гектар. Да 6-га верасня купілі яны ўжо амаль 85 тон штучных угнаенняў.

Планавы аднаўленне пасяўнога матэрыялу праведзена было тут у мінулым годзе. У гэтым годзе аднаўлялі толькі пшаніцу. Мясцовы ГС атрымаў аднак ледзь 10 тон пшанічнага насення. Не абышлося тады без сварак і зайздрасці сярод сялян. Так прынамсі гаварыў сакратар храбалоўскай ГРН А. Трахімчук.

У НУРЦЫ

Грамада Нурэц знаходзіцца ў Сяміціцкім павеце. Напльваюць адтуль даволі трывожныя весткі.

— На весну прапала ў нас ад снежнай плесні, — гаворыць аграном Т. Тэрэшкоўскі, — аж 50% азіміны, а цяпер

Працяг на стар.4

Працяг на стар.4



СЭРЦА ШАПЭНА

Сто дваццаць гадоў назад у Парыжы
Канаў Фрэдэрык Шапэн.
Канаючы, ён прасіў,
Каб сэрца ягонае там пахавалі,
Дзе біцца яно пачало,
Дзе родная польская песня
Над роднай зямлёю лунае.
І сэрца Шапэна ў каштоўным сасудзе
Завезлі ў Варшаву сябры
І там у касцёле Святога Крыжа
Замуравалі ў калоне,
Закрылі плітой мармуровай...
Амаль сто гадоў з той пары прамінула,
На Польшчу вылюдак-ворак напад,

Яе заняволіў і да магільнага рова
Па слоце і снезе пагнаў басаноў на расстрэл.
Народу і песні гразіла смерць.
Тады змагары святыню Польшчы —
Сасуд, дзе музыкі вялікага сэрца, —
Дасталі з-за мармуровай пліты
І ў спраце надзейным схавалі,
Каб сэрца Шапэна на здзек не пакінуць.
Пасля перамогі дасталі яны
Сасуд заповітны са спрату...
Яшчэ прамінула чвэртак стагоддзя.
Стаю я ў касцёле Святога Крыжа
Каля заповітнай калоны
І слухаю моўчкі, як б'ецца
За мармуровай плітою
сэрца Шапэна,
Радзіме адданае сэрца.

Аляксей Зарыцкі

МОЙ РОДНЫ КУТ...



Белаежа.

Фота: Я. Цялушэцкі

♦ Падазеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦



СВЕТ



БССР



ПОЛЫЧА



ВАЯВОДСКА

НАПЯРЭДАДНІ ВІЗІТУ

Будучая паездка прэзідэнта ЗША Р. Ніксана ў Еўропу, у ходзе якой ён наведае Італію, Іспанію, Англію і Югаславію, ставіць не толькі знешнепалітычныя, але і ўнутрыпалітычныя мэты. Візіт прэзідэнта Ніксана ў раён Міжземнамор'я, які непасрэдна прымыкае да ачага блізкаўсходняга канфлікту гаворыць аб намеры Вашынгтона падкрэсліць «ваенную прысутнасць» ЗША ў гэтым раёне. Аб гэтым сведчыць і праграма паездкі прэзідэнта, якая прадугледжвае наведанне штаб-кватэры НАТО ў Паўднёвай Еўропе і сустрэчу Ніксана з амерыканскімі пасламі ў краінах Міжземнамор'я, і яго прысутнасць на ваенных вучэннях амерыканскага 6-га флоту. Газета «Нью-Йорк дэйлі ньюс» галоўнай мэтай візіту Ніксана ў Еўропу лічыць імкненне ЗША «прадэманстраваць арабам, што ЗША маюць у гэтым раёне ваенную сілу».

КАНФЛІКТ У ІАРДАНІ

У Іардані наступіў ваенны канфлікт між каралеўскімі вайскамі і ўзброенымі падраздзяленнямі палесцінцаў. У сувязі з гэтым агенства ТАСС апублікавала заяву.

У заяве гаворыцца, што братабойчы канфлікт у Іардані пагражае караным інтарэсам Іардані і палесцінскага руху апору, інтарэсам нацыянальна-вызваленчага руху арабскіх народаў і можа быць на карысць толькі ворагам арабскіх народаў, асабліва ва ўмовах працягваючайся агрэсіі Ізраіля.

У сувязі з гэтым, гаворыцца ў заяве, не могуць не непакоець звесткі аб рухах у паўночную частку Міжземнага мора 6-га амерыканскага флоту, які, як вядома, не адзін раз быў выкарыстоўваны як гармата супраць нацыянальна-вызваленчых рухаў на Арабскім Усходзе.

Такое развіццё здарэнняў яшчэ больш абвастрыла б сітуацыю на Блізкім Усходзе і было б небяспечным не толькі для Іардані і іншых арабскіх краін, але таксама вельмі скамплікавала б усю міжнародную сітуацыю.

Арабскія краіны і народы — гаворыцца ў заяве ТАСС — могуць быць упэўненымі, што Саветкі Саюз, які ў мінулым, падтрымлівае іх справядлівую барацьбу за поўную незалежнасць і за забеспячэнне іх нацыянальнага развіцця.

У БУНДЭСТАГУ

Дагавор ад 12 жніўня, сказаў у бундэстагу канцлер В. Брант, выходзіць з наўнага становішча. У ім канстатуецца, што граніцы непарушныя і што ўсе існуючыя пытанні павінны быць урэгуляваны мірным шляхам. Важны бок гэтага дагавору заключаецца ў тым, што ён павінен служыць міру.

Брант падкрэсліў, што дагавор «стварае прадпачыненні для лепшага супрацоўніцтва» з Саветкім Саюзам і іншымі сацыялістычнымі дзяржавамі. Урад ФРГ, гаворыў ён, «пераканаў, што было своечасова паставіць на новую аснову нашы адносіны з Саветкім Саюзам і Усходняй Еўропай і нармалізаваць іх у рамках магчымага». (АК)

НАРАДА

У ЦК КП Беларусі адбылася нарада, у якой прынялі ўдзел загадчыкі аддзелаў ЦК, сакратары абласных камітэтаў КП на Беларусі, якія займаюцца пытаннямі арганізацыйна-партыйнай работы, загадчыкі аддзелаў арганізацыйна-партыйнай работы абласных камітэтаў, рэдактары рэспубліканскіх газет і часопісаў, адказныя работнікі апарату ЦК КП Беларусі.

Тэма даклада на нарадзе: «Аб падрыхтоўцы і правядзенні справаздач і выбараў у партыйных арганізацыях Камуністычнай партыі Беларусі».

У рабоце нарады прыняў удзел сакратар ЦК КП Беларусі Ф. Сурганаў.

«СОЖ—І»

На заводзе «Гомсельмаш» у Гомелі запраектаваны кормаўборачны комплекс «Сож-І». Ён уключае ўніверсальны камбайн «КС-1,8» «Віхар» і спецыяльную прычэпную ёмістасць. Гэты комплекс выключае выкарыстанне трактарных прычэпаў, грузавых аўтамабіляў і іншых транспартных сродкаў. Затраты працы зніжаюцца на 22 працэнты, у шмат разоў змяншаюцца страты кармоў пры пагрузцы і перавозцы.

СПАБОРНІЦТВА

Савет Міністраў БССР і Беларускі рэспубліканскі савет прафесіянальных саюзаў падвялі вынікі спецыялістычнага спаборніцтва абласцей, гарадоў і раёнаў за паспяховае выкананне планаў і сацыялістычных абавязальстваў па жыллёваму, культурна-бытавому будаўніцтву, добраўпарадкаванню і паліпшэнню санітарнага стану гарадоў, пасёлкаў гарадскога тыпу і сельскіх населеных пунктаў за першае паўгоддзе 1970 г. Прынята пастанова, каб планы і абавязальствы былі безумоўна выконваны кожнай вобласцю, горадам, раёнам.

ЛІНІЯ-УСТАНОВКА

Шэсцьдзясят пяць азбестацэментавых арматурных раструбных труб складанай канфігурацыі можа выпускаць за гадзіну аўтаматызаваная лінія-установка, серыйную вытворчасць якой упершыню ў Саюзе ССР наладзіў магілёўскі завод «Строммашина».

ФІЛІМОНЧЫКА

За шматгадовую актыўную работу ў партыйных і савецкіх органах і ў сувязі з пяцідзясяцігоддзем з дня нараджэння ўзнагароджаны першым сакратар Пухавіцкага раённага камітэта КП Беларусі Іван Філімончык Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Беларускай ССР.

НАРОДНАГА

Камітэт народнага кантролю Беларускай ССР правярыў у апошні час дзейнасць многіх трэстаў інвестыцыйнага тыпу. Кантроль паказаў, напрыклад, што ў Пінскім, Лунінецкім і Іванаўскім будаўніча-монтажных упраўленнях маецца дачыненне з праявамі безгаспадарчасці перш за ўсё з боку кіраўніцкага апарату.

Зараз пытанні гаспадарчасці ставяцца асабліва востра ў сувязі з пастановай усеагульнага ўлад — «Аб паліпшэнні выкарыстання рэзерваў вытворчасці і ўзмацненні рэжыму эканоміі ў народнай гаспадарцы». С. Я.

ТВП

Таварыства ўсеагульных ведаў (ТВП), найбольшая асветная ўстанова для дарослых, мае 20 год.

ТВП кожны год выдэ паўшэхныя ўніверсітэты, якіх у 1969/70 годзе паўстала каля 400. Аднак калі ўлічыць, што некаторыя з іх на працягу года распаліся, лік гэты трэба паменшыць да 200. Прычына гэтага заключаецца ў тым, спярджаюць дзеячы ТВП, што не ўсёды ёсць адпаведныя кадры лектараў.

ТВП арганізуе таксама пастаянна даклады, лекцыі, не спыняючы працы нават у летнім перыядзе. У мінулым асветным годзе амаль 5 мільёнаў чалавек слухала 127 тысяч лекцый на розныя тэмы.

ЧАЦВЕРТЫ РАЗ

Ад 20 па 30 лістапада, ужо чацверты раз, адбудуцца Дні кніжкі «Чалавек — свет — палітыка».

У часе сёлетніх Дзён асабліва ўвага будзе звернута на прапагандаванне прац, якія прадстаўляюць ідэі і прыпыпы марксізма-ленінізма, а таксама літаратуры, якая датычыць эканамічнай праблематыкі. Будзе звернута ўвага на кніжкі, якія выносяць істоту і мэты гаспадарчай палітыкі партыі, дапамагаюць у барацьбе за інтэнсіфікацыю нацыянальнай гаспадаркі.

ПАДРУЧНІКІ

Дзяржаўнае навуковае выдавецтва (ПВН) выдала каталог, у якім гаворыцца, што для патрэб студэнтаў выдадзена каля 1.400 тысяч кніжак, агульны тыраж якіх 1 мільён 800 тысяч экзэмпляраў. Нягледзячы на гэта, патрэбы студэнтаў не будуць поўнасьцю забяспечаны.

5 ТЫС. ДОЛАРАЎ

У Жэшоўскім ваяводстве зараз налічваецца больш 1500 штук аленьяў і каля 2250 штук ланей. Так як і ў мінулыя гады, пачаўся тут перыяд палявання на гэтую звярыну. У паляванні ўдзельнічаюць замежныя паляўнічыя.

У гэтым годзе выдадзены дазвол на адстрэл 37 аленьяў — быкоў. Цана аднаго адстрэленага аленья выносіць ад 600 да 5 тысяч долараў.

ПОЗНАНСКАЯ ЯРМАРКА

На Познанскай ярмарцы «Восень — 70», якая закрылася ў мінулыя нядзелю, запрапанавана каля 85 тыс. узораў тавараў для ўнутранага гандлю ў IV квартале г.г. і ў I паўгоддзі 1971 года. Агульная вартасць прапанаваных тавараў — больш 42 мільярдаў зл. Паводле ацэнкі падпісана 55 тыс. пагадненняў на пастаўкі тавараў, вартасць якіх — больш 38 мільярдаў зл.

Познанскую ярмарку «Восень—70», якая працягвалася 8 дзён, наведала 125 тыс. асоб з усяе Польшчы.

НА XXV СЕСІЮ ААН

На XXV сесію Генеральнай Асамблеі ААН выехаў намеснік старшыні польскай дэлегацыі віцэ-міністр замежных спраў Юзеф Віневіч. (ак)

НАРАДА Ў КВ ПАРП

Справам падрыхтоўкі прамысловых прадпрыемстваў да ўвядзення сістэмы матэрыяльнага зацікаўлення была прысвечана нарада ў Ваяводскім камітэце партыі.

Прадстаўнікі беластоцкіх прадпрыемстваў дакладвалі Ваяводскаму камітэту партыі аб выкананні пастановаў V Пленума ЦК партыі на сваіх прадпрыемствах. Падсумоўваючы дыскусію, сакратар ВК тав. С. Рубчэўскі падкрэсліў, што неабходна максімальна выкарыстаць вытворчыя рэзервы і забяспечыць кантроль выканання ўнесеных прапаноў і апрацаваных праграм. І галоўная справа — давесці ўсе заданні да кожнага рабочага.

САКРАТАРЫЯТ ВК НА ФПІУ

Гэтым жа справам — увядзенню новай гаспадарчай сістэмы на прадпрыемствах было прысвечана чарговае выязное пасяджэнне сакратарыята ВК партыі на вядучым прадпрыемстве камбіната «Понар-Бял» — Фабрыцы тэхнічнага абсталявання (ФПІУ) у Беластоку. Вёў пасяджэнне І сакратар Ваяводскага камітэта тав. А. Лапэвіч. Абмяркоўвалася праца камісіі па падрыхтоўцы да ўвядзення новай сістэмы матэрыяльнага зацікаўлення.

Зрабіўшы дакладны аналіз існуючага становішча на фабрыцы, камісія запрапанавала на першым этапе тры заданні: павелічэнне экспарту і яго рэнтоўнасці, прысцяпленне тэхнічнага прагрэсу і абніжэнне страт на браках.

У дыскусіі галоўная ўвага сакцэнтралася на выкананні вытворчага плана і стварэння ўмоў для пераходу на новую сістэму.

У падсумаванні дыскусіі І сакратар ВК ПАРП звярнуў сваю ўвагу на тое, што кіраўніцтва камбіната яшчэ недастаткова занялося справай частага адыходу рабочых з прадпрыемства, хоць фабрыка мае з гэтай прычыны вялікія страты. Тав. А. Лапэвіч падкрэсліў неабходнасць далейшага паліпшэння арганізацыі працы і дысцыпліны, выхавання ў калектыве прадпрыемства пачуцця адказнасці за ўжытыя на сябе абавязальствы.

З'ЕЗД ГІДРАБІЁЛАГАЎ

У мінулым тыдні ў Беластоку адбыўся VIII з'езд польскіх гідрабіёлагаў. Арганізатарам з'езда былі біёлагі нашай Медыцынскай акадэміі. У працы з'езда ўдзельнічалі не толькі гідрабіёлагі ўсёй краіны, але і замежныя госці з Саветаў Саюза, Чэхаславакіі, Балгарыі, Югаславіі, Фінляндыі, ГДР і В'етнама. На з'ездзе абмяркоўваліся справы забруджвання вод, флора водных басейнаў, іхтыялагічныя даследаванні. Нашых гідрабіёлагаў асабліва зацікавіла выступленне чэшскіх вучоных аб заражэнні вод хваробатворчымі бактэрыямі. Беластоцкія вучоныя прадставілі даклады аб санітарна-гігіенічным стане некаторых рэк Беластоцчыны, аб гісторыі возера Вігры і аб сваіх даследаваннях над водарасцамі.

Удзельнікі з'езда пабывалі ў Бела-вежы і наведвалі аўгустоўска-сувальска азёры. (яч)



Недзіла 27. IX.

8.10 Program dnia; 8.15 TV Kurs Rolniczy: „Mechanizacja zbioru okopowych”; 8.50 „Przypomnamy, radzimy”; 9.00 Dla młodych widzów: „Złota piłka”; 9.30 „Tylko jedno życie” — film fab. radz.; 11.05 „Piosenka dla ciebie”; 12.10 Dziennik; 12.15 „Przemiany”; 12.45 Teatrzyk dla Przedszkolaków: „Studnia” — bajka afryk.; 13.25 „Węgrzy, kraj i ludzie” — teleturniej; 14.30 Transmisja z trójmeczku lekkoatletycznego NRD—Polska—ZSRR (Erfurt); 17.00 Teatr TV: „Bądź ty gwiazdą”; 17.50 „Spotkanie z pisarzem”; 18.25 Gra orkiestra Gustawa Bromy — progr. rozr. TV czechosł.; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dziennik; 20.05 „Nauczył tańca” — film fab. USA; 21.05 PKF; 21.15 Magazyn Sportowy; 21.45 Warszawa Jesień.

Понедзіла 28. IX.

14.25 і 22.50 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Fizyka; 15.30 Przerwa; 16.35 Program dnia; 16.40 Dziennik; 16.50 Dla dzieci: „Zwierzyniec”; 17.40 „Echo stadionu”; 17.55 „Tramp” — „Grzybobranie”; 18.20 „Spacerkiem po kinach”; 18.45 Magazyn Postępu Technicznego; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dziennik; 20.00 Teatr TV: M. Lermontow — „Księżniczka Mary” (wg „Bohatera naszych czasów”); 21.30 „Coctail — Variete” — program rozrywkowy (Prah); 22.00 „Kino Filmów Animowanych”; 22.30 Dziennik.

Втorek 29. IX

9.55 Dla szkół: (kl. II lic.) Język polski — „Hiba” — 27 верасня 1970 г. № 39 (761) 2 стар.

W. Szekspir — „Hamlet”; 10.30 „Mumia” — film fab. USA; 11.40 Przerwa; 12.45 і 13.55 Przysposobienie Rolnicze: „Pracujemy w Zespole Przysposobienia Rolniczego” — Organizacja Konkursu Uprawowego; 16.35 Program dnia; 16.40 Dziennik; 16.50 Telewizyjny Ekran Młodych; 18.50 „Cukrzyca” — rep. film. 19.20 Dobranoc; 19.30 Dziennik; 20.05 „Mumia” — film fab. USA; 21.45 „Człowiek bez przeszłości” — film dok. TV NRD; 22.00 Dziennik.

Środa 30. IX.

9.55 Dla szkół: (kl. VII) — „W Warszawie króla Stasia”; 10.30 „Oto dziś...” — film TVP („Kolumbowie”); 11.30 Przerwa; 12.45 „Wybieamy zawód”; 13.15 Przerwa; 14.25 і 23.00 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka; 15.30 Przerwa; 16.15 Program dnia; 16.20 PKF; 16.30 O Puchar Zdobywców Pucharów — mecz piłki nożnej Górnik (Zabrze) — Aalborg (Dania); W przerwie ok. 17.15 Dziennik; 18.15 Magazyn ITP; 18.25 Film rozrywkowy; 18.45 TV Kurier Warszawski; 19.00 O Klubowy Puchar Europy — mecz piłki nożnej Legia (Warszawa) — IFK (Göteborg); W przerwie ok. 19.45 Dziennik; 20.45 „Oto dziś...” — film TVP („Kolumbowie”); 21.45 „Światowid”; 22.15 „Rytmy, rytmy” — film rozr. radz.; 22.25 Dziennik.

Czwartek 1. X

8.15 Matematyka w szkole: „Wiadomości wstępne z geometrii przestrzeni trójwymiarowej” — wariant II; 8.45 Przerwa; 9.00 Dla szkół: (kl. II lic.) Język polski — „Spór klasyków z romantykami”; 9.35 Przerwa; 9.55 Dla szkół: (kl. V—VI) Język polski — „Nasz dzień powszedni”; 10.25 Przerwa; 16.25 Program dnia; 16.30 Dziennik; 16.40 Dla młodych widzów: „Ekran z bratkiem”; 17.55 „W górach Wysokiego Semenu” — film pol. („Etiopskie impresje”); 18.10 „Społeczne zapotrzebowanie” — program publ.; 18.40 „Głód piosenki”; 19.10 „Przypomnamy, radzimy”;

19.20 Dobranoc; 19.30 Dziennik; 20.05 „Winda towarowa”; film fab. franc.; 21.30 „Przed Wielkim Konkursem” — IV program muzyczny; 22.10 „Lektury współczesne”; 22.25 Dziennik.

Piątek 2. X.

15.20 і 22.55 Politechnika TV. Kurs przygotowawczy. Matematyka; 16.25 Program dnia; 16.30 Dziennik; 16.40 Dla dzieci: „Schwytna łęcza” — film radz.; „Cezar” — film TV pol.; 17.35 TV Kurier Mazowiecki; 17.50 „Nie tylko dla pań”; 18.15 „Od Sedanu do Poczdamu” — program dok.; 18.45 „Dialog” — progr. muzyczno-poetycki; 19.20 Dobranoc; 19.30 Dziennik; 20.05 „Miłość od pierwszego wejrzenia” — film franc. („Szczęście małżeńskie”); 20.30 „Kraj”; 21.10 Teatr TV: G. Hauptmann — „Futro bobrowe”; 22.35 Dziennik.

Sobota 3. X.

9.55 Dla szkół: (kl. V) Geografia — „Człowiek zdobywa kosmos”; 10.30 „Zabawna buzia” — film fab. USA; 12.10 Przerwa; 15.15 Program dnia; 15.20 TV Kurs Rolniczy: „Organizacja produkcji psaz”; 15.55 Program tygodnia; 16.15 „Oferty”; 16.30 Dziennik; 16.40 Teatr Młodego Widza: L. Woźnicka (wg Marka Twaina) — „Tomek Sawyer detektyw”; 18.00 „Spotkania z przyrodą”; 18.35 Reportaż; 19.20 Dobranoc; 19.30 Monitor; 20.20 Kabaret Starszego Pana: „Scigana”; 21.20 Dziennik; 21.40 „Zabawna buzia” — film fab. USA; 23.20 „Minstrel show” — film rozr.



Piątek, 25 września

8.05 Nowiny; 8.15 Spektakl TV; 9.10 Dla

uczniów; 9.35 Piłka nożna. CSKA — „Dynamo” (Kijów); 10.20 Nowiny; 14.45 Program dnia; 14.50 Nowiny; 15.00 Reportaż z republikańskiej wystawy plastycznej; 15.20 Program literacki; 15.50 Film animowany dla dzieci; 16.00 Dla wsi; 16.25 Reportaż poświęcony 50-leciu Komsomolu Białorusi; 17.15 Leninowski uniwersytet milonów; 17.45 Panorama nowin; 17.55 Koncert laureatów ogólnopolskiego festiwalu; 20.20 Film; 20.30 Na olimpiadzie szachowej; 21.00 Reportaż poświęcony 50-leciu Komsomolu Białorusi; 21.30 Śpiewa Makarow; 21.45 Nowiny.

Sobota, 26 września

8.30 Nowiny; 8.45 Dla dzieci; 9.15 Koncert życzeń; 10.00 TV klub robotniczy; 10.45 Przegląd międzynarodowy; 11.00 Kronika półwcz. Rok 1953; 11.35 Koncert; 11.50 Plenum CK LKZB; 16.45 Panorama nowin; 17.00 Koncert; 19.30 Na każdym kilometrze. Film serijny; 20.25 Program muzyczny; 21.05 Reportaż z plenum KC LKZB; 21.35 Szkatułka muzyczna.

Niedziela, 27 września

8.30 Reportaż ze szkoły średniej w Mirze; 8.50 Eureka; 9.20 Koncert uczniów; 9.45 Obchody 50-lecia LKZB; 11.30 Program literacki dla uczniów; 11.55 Nowiny; 12.00 Kłósk muzyczny; 12.30 Almanach TV; 13.15 Film animowany dla dzieci; 13.25 Literacko-muzyczna kompozycja; 13.50 Święto sportowe poświęcone 50-leciu LKZB; 15.15 Dla wsi; 15.35 Koncert; 16.00 Nowiny; 16.05 Klub filmowy; 17.00 „Poszukiwania”; 17.30 Na każdym kilometrze. Film serijny; 18.25 „Czas”; 19.00 „Główny świadek”. Film fab.; 20.30 Reportaż ze świata sportowego; 21.00 Mistrzostwa świata w siatkówce.

У НАШЫХ САМАДЗЕЙНІКАЎ



Трыо з вёскі Мікулічы, Сяміцкага павета. Ве-
ра Маніюк, Марыя Маніюк і Надзя Нікалаюк.
Фота Цаф — Сянько.

У Сакольскім павеце беларускія кніжкі знаходзяцца ў шасці бібліятэках. Гэта — Саколка, Вярхлессе, Крынкі, Шудзялава, Гураны і Вабікі. Бібліятэкары аднак настаўлены толькі на забеспячэнне патрэб беларусамоўнага чытання, а не на пашырэнне яго. Хто хоча такую кніжку, калі ласка, ёсць яна. Прапаганда беларускай кніжкі, агітацыя да чытання яе ў гэтым павеце ніколі не існавала ў сістэме дзяржаўных высківаў бібліятэк. Так яно засталося і па сёння. Вынікі такога становішча відаць: на агульную колькасць 1.389 кніжак на беларускай мове чытае час ад часу ўсяго 47 чытачоў з шматтысячнага ліку іх у гэтых бібліятэках. Словам, дайшло да такой сітуацыі, што гаворыцца ўжо аб бяспэсе закупак новых беларускіх кніжак, якіх і так жа амаль ніхто не чытае ды чытаць не будзе... Непатрэбна займаюць яны месца на паліцах, якое можна б выкарыстаць на іншыя кніжкі...

Падлікі беларускіх чытачоў за апошні квартал сведчаць нават аб тым, што ёсць іх ужо не 47, але 35, а то і менш. Штотраз менш і менш. Смешна мала.

У павятовай бібліятэцы ў Саколкаў давалася мне пачуць «святую» абурэнне на пастаўлены за-кід адсутнасці агітацыі за пашырэнне лічбы чытачоў беларускіх кніжак. Абурэнне гэтае мела наступную логіку: чытачоў не бу-

ЗА ПАШЫРЭННЕ ПАНЫЦЦАЎ

дзем вучыць беларускай мове, не будзем заганыць іх да чытання беларускіх кніжак, няхай настаўнікі ў школах вучаць гэтай мове, няхай добра вучаць, а не так, як дагэтуль, абы-як, на смех людскі, не дбаючы аб аўтарытэце прадмета беларускай мовы ў школе, трактуючы яго як дадатковы заробак, без нацыянальнай эмацыянальнасці і таму не дзіва, што з прадмета таго выходзіць ні рыба, ні мяса...

Шчыра кажучы, ёсць у тым шмат горкай праўды, але не аб ёй месца гаварыць тут. Уразіла мяне што іншае, менавіта, паныцце бібліятэкі, як нейкага магазіна з хлебам, соллю, цукрам, мукою, — купляе той, хто не можа без таго ці другога абысціся... Дарэчы зазначыць, што сучасны гандаль, разумны гандаль, не чакае пакупніка, але здабывае яго, уводзіць новыя тавары, вучыць карыстацца імі, паказвае карынасць, робіць запатрабаванне. Во, і 4 чытачы, у Вабіках на 350 кніжак — 13 чытачоў іх, а ў Саколкаў гісторыі не ўзнікала самоколы знаходзіцца 90 беларускіх кніжак, якіх наогул ніхто не чытае (быў адзін чытач, ды памёр). Кажучы, нішто так не пераконнае, як лікі.

це. Кіруючыся розумам павятовай бібліятэкі ў Саколкаў, дык мы не рушым ні на крок уперад справы культурна-нацыянальнага развіцця мясцовага насельніцтва. Трэба спачатку навучыць любіць роднае слова, каб потым толькі стаяць за бібліятэчным прылаўкам і адно паспяваць выдаваць гэтыя кніжкі для соцень і тысяч чытачоў іх.

Гэтымі словамі не хачу сказаць, што ўсё залежыць ад бібліятэкараў. Не, не ўсё, нават і не палавіна. Гэтымі словамі хацела-ся мне даказаць толькі тое, што бібліятэка — не крама, але пляцоўка актыўнасці і руху наперад цэлага асяроддзя, у якім трэба выломваць нядобрае, насаджаць добрае, шырыць яго ў свядомасці і ва ўчынках, вытрусваць нягодныя звычкі, якія перашкаджаюць нарастанню пачуцця годнасці свайго «я», роднай культуры, мовы.

У бібліятэцы ў Крынках 257 беларускіх кніжак, а чытачоў іх усяго два; у бібліятэцы ў Шудзялаве 276 беларускіх кніжак, а чытачоў — 8, у Гуранах 295 кніжак і 8 чытачоў (год таму накарэстаца імі, паказвае карынасць, робіць запатрабаванне. Во, і 4 чытачы, у Вабіках на 350 кніжак — 13 чытачоў іх, а ў Саколкаў гісторыі не ўзнікала самоколы знаходзіцца 90 беларускіх кніжак, якіх наогул ніхто не чытае (быў адзін чытач, ды памёр). Кажучы, нішто так не пераконнае, як лікі.

С. Я.

БРАТЫ-СУСЕДЗІ МОВА МАСТАЦТВА ЎСЮДЫ АДНА

Беластоцкія шматлікімі ніткамі дружбы і супрацоўніцтва звязана з Гродзенскай вобласцю ў БССР. Водгукам гэтай дружбы было запрашэнне дырэктара Гродзенскага драматычнага тэатра, заслужанага дзеяча мастацтва Аляксандра Струніна ў Беласток для пастановкі «Неспакойнай старасці», Л. Разманавы, П. Песа, прысвечаная ленинскай тэматыцы, ставілася ў сувязі са святкаванням 100-й гадавіны з дня нараджэння Леніна.

Аляксандр Струнін быў рэжысёрам «Неспакойнай старасці», і пастановка яго карысталася вялікім поспехам у гледачоў. З гэтай жа пастановкай беластоцкі тэатр выступіў на фестывалі тэатраў пайночнай Польшчы ў Торуні вясной 70 года. Рэжысёр удзельнічаў таксама ў фестывалі. Потым напісаў аб сваіх ўражаннях і ўвагах. Ніжэй прыводзім фрагменты.

У БЕЛАСТОКУ

Дырэктар і галоўны рэжысёр Беластоцкага тэатра Браніслаў Орліч, увесё калектыву тэатра аказалі мне сардэчны прыём і зрабілі ўсё, каб я меў як найлепшыя ўмовы для працы. Рэпетыцыі нашы праходзілі з вялікім пад'ёмам. Выканаўцы адразу адчувалі прыгажосць рахманаўскага твора. Рэвалюцыйная рамантыка, яскравыя чалавечыя характары, дынаміка здарэнняў выклікалі ў выканаўцаў той творчы імпульс, без якога немагчымы быў бы сапраўдны творчы працэс.

У пачатку маёй працы з беластоцкім калектывам я баяўся, што слаба ведаю польскую мову. Аказалася, што я дарма баяўся. Пераклад быў дасканалы, і я ўжо праз два дні ведаў увесь польскі тэкст. Падрабязна разумёў кожнае слова. І так, «моўныя бар'еры» зніклі ўжо ў пачатку нашай працы. А разумеліся мы яшчэ лепш і таму, што мова мастацтва ўсюды адна і вядома ўсім.

Прэ'ера «Неспакойнай старасці» адбылася напярэдадні 50-ай гадавіны Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі і Дзён культуры Расійскай Федэрацыі. Была гарача прынята беластоцкім гле-

дачом. Потым я з прыемнасцю даведаўся, што білеты на «Неспакойную старасць» раскупляліся на некалькі тыдняў наперад.

Выдатны ансамбль, дасканалы выкананні ролі прафесара Палежаева, маляды і таленавіты артыст Генрык Длужынскі, сардэчная і чуллівая Данута Карыцкая, выконваючая ролю Марыі Лёвоўны — жонкі Палежаева, — усё гэта разам запэўніла вялікі поспех беластоцкага спектакля.

У ТОРУНІ

Торунскія фестывалі заўсёды прыцягвалі ўвагу тэатральных дзеячаў сацыялістычных краін. Ад Савецкага Саюза прысутнічалі на гэтых фестывалах як ганаровыя госці: мастацкі дырэктар тэатра «Современник» Алег Ефрэмаў, галоўны рэжысёр ленинградскага тэатра імя Ленінскага Камсало Ігар Уладзіміраў, кіно-рэжысёр Сяргей Герасімаў, вядомы літоўскі актёр Данатас Ваніоніс.

Мне з пачуццём вялікага творчага і грамадзянскага задавальнення хочацца адзначыць поспех у Торуні «Неспакойнай старасці» ў выкананні беластоцкага тэатра імя Аляксандра Вянгеркі. Сакрэт гэтага поспеху заключаецца галоўным чынам у бліскучым выкананні ролі прафесара Палежаева таленавітым артыстам Генрыкам Длужынскім. Палежаеў у яго выкананні прадставіўся нам у надзвычай эмацыянальнай форме, з бурлівай рэакцыяй, з вострым аптымістычным адчуваннем жыцця, з выразным інтэлектам. У Длужынскага — Палежаева асабліва моцныя эмацыянальна-псіхалагічныя ўзлёткі ў моманты вострай унутранай канфліктнасці, напрыклад, у сцэне сутыкнення яго з Вараб'ёвым. У гэтай сітуацыі Длужынскі выдатна раскрывае складаны рух свайго вялікай душы, неспрымимасць і бескампаміснасць у пытаннях навукі і патрыятызму. А сцэна, калі Палежаеў-Длужынскі выступае перад матросамі ідучымі на фронт?! Змучаны, слабы, але ўсквалываны і моцны духам, гатовы «таптаць ворага ножкамі свайго пісьменнага стала» — устае перад намі на ўвесь рост высакародны воблік старога вучонага. Гэты маналог перад матросамі выклікае ў зале вялікую эмацыянальную рэакцыю, шчырыя і дружныя апладысменты.

І нарэшце апошняя сцэна — размова Палежаева па тэлефоне з В. І. Леніным. Колькі цёплай, трапятлівай усхваляванасці, гарачай удзячнасці Леніну гучыць у інтанацыях Палежаева-Длужынскага! Цудоўны актёр! І як хочацца, каб захаваў ён і памнажаў свой вялікі талент!

Аляксандр Струнін

ШТО З ГУРТКОМ У АРЭШКАВЕ?

Вядомы аматарскі гурток у Арэшкаве, Гайнаўскага павета, ад нейкага часу заняўся. Магчымасці мастацкай самадзейнасці тут, як на высківаў умоў, вельмі добрыя: ёсць сцэна, добра абсталяваная зала, працаўніца святліцы М. Корзун, якая завочна спецыялізуецца ў рэжысерыі мастацкага спектакля, нарэшце, шмат і ахвотнай моладзі.

У надыходзячым асенне-зімовым сезоне культурна-асветнай дзейнасці ўжо ёсць амбітныя намеры ажыццялення аматарскага руху ў вёсцы і нават уздыму яго на вышэйшы ўзровень. Справа толькі ў тым, каб асабістыя фанатэрыі не ўзялі верх.

(ся)

ЭСКУРСІЯ Ў МІНСК І ВІЛЬНЮС

Ад 14-га да 20-га жніўня гэтага года адбывалася экскурсія ў Мінск і Вільнюс, арганізаваная Гагоўным праўленнем БГКТ. Прымамі ў ёй удзел перш за ўсё актывісты Беларускага таварыства а, між іншым, намеснік старшын ГП тав. Мікалай Самоцік, члены ГП тав. Аляксандр Іванюк, Мікалай Суліма, кіраўнік культурна-асветнага аддзела ГП Уладзімір Паўлоўскі і іншыя.

У Мінску мы былі два дні. Напэўна, замала як на сталічны горад. Мінск сваёй прыгажосцю зрабіў глыбокае і прыемнае ўражанне. Відаць гэта было па ўдзельніках экскурсіі, адчувалася гэта ў дыскусіях. Асабліва кідалася ў вочы шмат зелені на вуліцах, іх вы-

гэта сімвал квітнеючай Беларусі, горад прыгожых дамоў, шырокіх вуліц і надта добрабычлівых людзей. У кожным месцы адчувалася ветлівасць яго жыхароў. Не аглядаліся мы, як ужо трэба было ад'язджаць. Перад намі яшчэ была экскурсія ў Вільнюс.

Гэта горад іншага тыпа, горад, прыпамінаючы сваім выглядам Кракаў. Тут мы наведаль Вострую Брану, аб якой пісаў Адам Міцкевіч у паэме «Пан Тадэвуш». Пабывалі таксама ў замку Гедыміна, які заснаваў сталіцу Літоўскай ССР. Асаблівай увагі заслугоўвае Этнаграфічны музей з бяспэчнымі ў многіх выпадках экспанатамі матэрыяльнай і духоўнай культуры Літвы. На працягу трох дзён прабы-



Актывісты БГКТ на плошчы Перамогі ў Мінску.

Фота В. Бура.

ключная чыстата. Цікавым з'яўляецца і тое, што як на амаль мільённы горад, не відаць было нідзе вулічных затвораў.

У гэтыя дні наведаль мы Музей Янкі Купалы і Беларускае таварыства культурнай сувязі з заганіцай. Тут дэманстраваліся для нас два фільмы аб гісторыі адбудовы краіны і сталіцы пасля Айчынай Вайны і аб культурным жыцці БССР.

Пабывалі мы таксама ў Музеі Айчынай Вайны і на Кургане Славы. Курган Славы — выраз ушанавання тых, хто аддаў жыццё за свабоду Беларусі. Насыпаны рукамі грамадзян Мінска. Трэба памятаць, што ў вайне з фашысцкім зверам загінуў кожны чацверты беларус. На Беларусі ж дзейнічала 374000 партызан. Мінск з'яўляўся адным з найбольш разбураных гарадоў Савецкага Саюза. Цяперашні Мінск —

ванна ў Літве давалася таксама паглядзець замак Вялікага Князя Літоўскага Вітальда ў Троках — памятник архітэктуры XV стагоддзя. На заканчэнне адбылася цікавая сустрэча з камсамольскай арганізацыяй адной з перадавых вільнюскіх фабрык, якая прадукуе часці для тэлевізараў. Сустрэлі там нас вельмі цёпла. Адбылася экскурсія па фабрыцы, а потым сардэчная размова, якая дапамагла нам вырабіць шырэйшы погляд на жыццё і дасягненні Літоўскай ССР.

Цікавая экскурсія. Я думаю, што арганізаваў такіх паездак ў будучыні стане добрай традыцыяй у дзейнасці БГКТ.

Уладзімір Паўлоўскі

Чытайце: РАСПАЎСЮДЖАЙЦЕ

«Ніва»
№ 39 (761)

27 верасня 1970 г.
3 стар.

(Працяг са стар. 1)

ЧТО ЧУВАЦЬ?

У жніво многа жыта парасло ў снапах. Дождж не дазваляў сяляннам высушыць яго і звесці. Ураджай тады выпаў па нейкіх 10 цэнтнераў з аднаго га. Сяляне амаль што не маюць уласнага насення. Склалі мы заказ на 22 тоны пасяўнога матэрыялу. Атрымалі ледзь 2,5 тоны. Гэта кропля ў моры. Проста не ведалі, як дзяліць. Сяляне зусім слухна нервуюцца.

У ЧЫЖАХ

Старшыня Прэзідыума ГРН у Чыжах М. Брук найперш інфармуе нас аб продажы штучных угнаенняў. Каб спраўней абслужыць сялян, у вёсках Курашэва, Лянева, Чыжы і Збуч былі наладжаны аенцыйныя пункты продажу мінеральных угнаенняў. Відаць, ідэя была слушная, бо продаж праходзіў вельмі спраўна. План першага квартала новага гаспадарчага года грамада Чыжы нават перавыканала, хаця гэты план быў даволі высокі: на 1 гектар поля сяляне там абавязаны пасеяць 120 кг НПК, а на сенажці 220 кг НПК.

Каб добра падрыхтаваць насенне, сельскагаспадарчы гурток купілі машыны для запраўкі зерня. Гэтыя машыны знаходзяцца ў кожнай вёсцы. Тутэйшыя сяляне, на шчасце, не мусяць азірацца на дапамогу дзяржавы. У гэтым годзе атрымалі яны ўраджай па 17—19 цэнтнераў з гектара.

У ДУБІЧАХ ЦАРКОЎНЫХ

Аказваецца, што тут не было чым сеяць. Сельскагаспадарчы гурток мае сярэня сеўнікі, якія купілі яшчэ 10 год таму назад. Яны безупынна псаваліся. А новых, як гаворыць старшыня Прэзідыума ГРН у Дубічах — М. Чыквін, мабыць, няма дзе купіць.

На дапамогу сяляннам атрымалі яны 3 тоны жыта і амаль 7 тон пшаніцы. Трэба было б больш, бо ўраджай у Дубіцкай грамадзе вельмі слабы, у сярэднім ледзь 8—10 цэнтнераў з гектара. На шчасце, сяляне на крэдыт купляюць мінеральныя ўгнаенні і спадзяюцца, што ў наступным годзе адаб'юць свае страты. Вось Аляш Масальскі, Уладзімір Панфілюк і Васіль Нікіцюк з Дубічаў, Уладзімір Корч і Міхаіл Рыбак з Тафілаўцаў ды Сцяпан Краўчук з Грабаўца ўжо поўнасьцю выканалі гадавы план пакупкі штучных угнаенняў.

У ШУДЗЯЛОВЕ

Аграном Д. Панель інфармуе нас, што не хапала ў іх штучных угнаенняў. Ад ліпеня не было амонавай салітры, ад 31 жніўня няма суперфасфату. Сяляне ўсё выкупілі. Насення таксама не хапае. Цэлы Сакольскі павет атрымаў на дапамогу сяляннам нейкіх 50 тон збожжа. Для Шудзялаўскай грамады яго не хапіла. «Дык маем клопаты з севам», — сцвярджае пані аграном.

* * *

Другі год ужо падрад маем неспрыяльныя ўмовы да сельскагаспадарчай прадукцыі. Дык трэба асабліва задбаць пра жывёлагадоўлю, бо пашы, асабліва зялёнай, у гэтым годзе было ўдасцаль. Такі вывад вынікае таксама з прамовы тав. Ул. Гамулікі на цэнтральных дажынках у Варшаве.

М. Нурэцкі



Тут гуляюць дзеці.

СІДРА АПЯРЭДЗІЛА САКОЛКУ

— А што яшчэ цікавага ў павеце? — дапытваўся я кіраўнікоў Сакольскага павета, прысутных на дажынках у Крынках.

— Абавязкова паедзьце ў Сідру і напішыце, — хутка прагаварыў Г. Кравец, сакратар павятовага камітэта партыі. — Аб іх варта напісаць. Нядаўна там аддалі ў карыстанне прыгожы купальны басейн і іншыя прылады для адпачынку. Расказаць цяжка — лепш гэта ўбачыць.

Проста з дажынак паехаў я ў Сідру. Праезджаючы праз Саколку, я бачыў разрыты луг ля самага горада. — Саколка пачала будаваць штучнае возера, — сказаў мне напатканы сакалчанін.

Простая і надзеяная дарога хутка даводзіць у Сідру. Два павароты налева — і перад вачыма сучасны рэкрэацыйны цэнтр.

ГАСПАДАРОМ БУДЗЕ САКОЛКА

Сёлетняе ўрачыстае адкрыццё культурна-асветнага года 1970/71 адбудзецца ў Саколке 3 кастрычніка.

Чаму ў Саколке? На такое пытанне атрымліваем адказ ад аддзела культуры Прэзідыума ВРН у Беластоку: «Сакольскі павет мае вялікія дасягненні ў культурнай працы, а дагэтуль яго вельмі мала экспанавалі. Як быццам бы недаацэньвалі яго».

квапілася да гэтага. Помніўся мне яшчэ прыкры нядаўні факт з п'есай, калі то адзін з нашых артыстаў упіўся да непрытомнасці перад самым выступленнем. Але Ніна намаўляла, казала, што ўсе просіць прабачэння і абяцаюць дысцыпліну. І я здаўся. Ураілі мы паставіць Кандрата Крапівы «Партызаны». Але ведала я, што п'еса для нас задоўгая і замнога ў ёй дзеючых асоб. Пастанавіла на ўласную адказнасць перапрацаваць яе, скараціць.

У агульнааэрацыйным аглядзе занялі мы першае месца з гэтай п'есай. Пасля канцэрта журы запрасіла мяне на размову. Заблылася сэрца. А мо злаюць за маю самавольную апрацоўку? Але не. Члены журы дзіваваліся маім адаптацыйным здольнасцям і іншым кіраўнікам туркоў раілі наследаваць. Спадабалася ім наша ігра, яны дасканалы нас разумелі, хоць п'есу мы ставілі па-беларуску.

ГОД 1959.

Хвароба мне дакучала. Я сядзела ўсё цішы. Былі аднак людзі, што помнілі пра мяне. Галоўнае праўленне ВГКТ рыхтавала некай свой калектыў п'есні і танца да выступлення ў Гродне. Запрасілі і нашае гарадоцкае трыо. Мы рыхтаваліся ў Супраслі. Адпачывала я тут, набірала сіл. У лістападзе праз Кузніцу паехалі мы ў Гродна. Тут нас прывіталі, як найдаражэйшых гасцей. Адбываўся тады ў Гродне іхні агляд калектываў п'есні і танца. Мы таксама глядзелі. Вельмі спадабаўся ўрачысты канцэрт лаўрэатаў. Беласточчына дала два канцэрты. Нам вельмі добра пайшло ў другім канцэрце, калі мы нава-

Тут купальны басейн, бадай, з найчысцейшай вадою ў Еўропе, бо выплывае яна з уласнай сідраўскай крыніцы, кругом пастаўлены лаўкі, слупы з электрычным асвятленнем, а на ім гучагаварыцелі, з якіх чуваць сучасная і народная музыка. Побач агароджаны каляровым плотам пляц гульняў для дзяцей. На ўзгорку між соснамі пабудаваны мураваны будынак, у якім раздзявальня для жанчын і мужчын з душам і буфет, у якім можна купіць халодныя напіткі ды закускі, а нават... каўбасу. За басейнам з пагоркамі, цудоўны краявід Сідры. Гэтае месца ачароўвае. Пачаў я шкадаваць, што так позна прыехаў сюды. Тут мог бы цудоўна правесці адпачынак.

Але пара вярнуцца да самога факту пабудовы.

Ініцыятарам гэтай інвестыцыі быў мясцовы лекар Мечыслаў Кузьма. Два-тры гады таму назад быў створаны ў Сідры грамадскі камітэт, які пачаў дзейнічаць. Грамадзяне, працуючыя ва ўстановах самаападаткаваліся па 100 зл., а гаспадары абавязаліся даць па адной калодзе дрэва (тут гаспадары маюць свой лес). Шмат працы ўлажылі маладыя з гуртка ЗМВ. Школьная моладзь з Макаўлян і Бярвікі ўвесь час дапамагала пры загаспадаранні комплексу. Шмат працы ўлажыў таксама ПІР Макаўлян і МВМ у Сідры. Мясцовыя рамеснікі абавязаліся грамадскім чынам выканаць агароджу, кошты якой 250 тыс. зл., парабіць лаўкі і іншыя прылады. Мясцовы слёсар Віктар Дважанскі ў гэтым годзе выканаў тут працу на

2.500 зл., а ў мінулым — на 5 тыс. зл.

— Усё гэта выканаў я дзякуючы нашаму лекару, — гаворыць Дважанскі, — які вельмі часта прыходзіў да мяне і заахочваў да гэтай працы. Спачатку я не верыў, што гэта выйдзе, а зараз калі гляджу на ўсё гэта, вельмі цешуся. Усё гэта выйшла таму, што не заламаўся адзін — наш лекар, хаця мы, іншыя жыхары, часта трацілі веру ў поспех гэтай працы.

Нягледзячы на тое, што басейн і пляц гульняў у жніўні афіцыйна аддадзены ў карыстанне, праца над загаспадараваннем рэкрэацыйнага комплексу працягваецца. Сідра аказалася адной з найчысцейшых ГРН і ГРН, у якой сяляне ўлажылі найбольш працы ў грамадскія чыны (каля 2 мільёнаў зл. каштараў толькі басейн). У ваяводскім конкурсе Сідра заняла II месца, атрымаўшы 100 тыс. зл. узнагароды. Узнагарода будзе выкарыстана на заканчэнне прац пры спартыўна-адпачынаковым комплексе.

Засталося маленькае «але». З вёскі да рэкрэацыйнага цэнтру 300 м. Аднак паколькі тут няма дарогі, можна сюдою прайсці толькі ў гумовых ботах з высокімі халявамі. Акружнаю дарогаю сюды каля 3-ох кіламетраў. Варта, каб гэтую справу ўладкавала ГРН у Сідры.

Аднак сваёю дарогаю Сідра апярэдзіла Саколку. У Сідру ўжо прыязджаюць на адпачынак з павятовых гарадоў Саколка і Дубровы.

А. Карпюк
Фота айгара



Купальны басейн у Сідры.

Галоўны даклад мае тэму: «Галоўныя напрамкі ў культурна-асветнай працы ў новым сезоне». Прадставіць яго кіраўнік аддзела асветы Прэзідыума ВРН ў Беластоку Збігнеў Дамброўскі.

Другі даклад прысвячаецца моладзі, яе ролі і працы грамадска-палітычнай і культурна-асветнай у ваяводстваве. Лозунгам, так сказаць, новага сезона з'яўляецца моладзь і праца з ёю.

Спадарожнічаць урачыстасці будуць такія здарэнні, як уручэнне ваяводскіх узнагарод дзецям і ўстановам; будзе адкрыта цікавая выстаўка «Народнае

мастацтва Сакольшчыны». Не трэба пераконваць нікога ў багацці народнага мастацтва Сакольшчыны. Даволі ўспомніць аб слаўных у свеце сакольскіх двухназовых дыванах, тканых па тутэйшых вёсках і асабліва ў Янове; будучы экскурсіі па павеце — па клубах і святліцах, знаёмства з сакольскімі формамі культурна-асветнай працы. З вятэрнім змрокам у стыльнай сакольскай кавярні адбудзецца сяброўская сустрэча ўсіх ўдзельнікаў урачыстасці. Песня, верш, мастацкае слова спляцецца на ёй з практычнымі спрэчкамі аб культурна-асветнай працы на штодзень. (вл)

Пачатак на стар. 1



хор, танцавальную групу. Разам з імі ехала і наша гарадоцкае трыо: Ніна Цыванюк, Саша Яроцкая і я. Акампаніраваў нам Віктар Яроцкі. Помню, як паволі выходзілі мы па бліскучых сходах уніз, дзе стаялі мікрафоны. Спявалі мы «Бабу Ксюту» і нашы гарадоцкія прыпеўкі. Якія мы атрымалі тады бравы! Слухачы крычалі, каб паўтарыць. Мы спявалі зноў, а яны ў такт нам кляскалі. Я той хвіліны не забуду ніколі!

Летам гэтага года Мінск па радыё перадаваў запісанія ў філармоніі на плёнку п'есні. На хвалях эфіру гучэлі і нашы галасы.

Увосень недзе прыбегла некай да мяне Ніна Цыванючка. Трэба арганізаваць калектыў, паставіць п'есу. Я не

«Ніна» 27 верасня 1970 г.
№ 39 (761) 4 стар.

залі сувязь з публікай. Нас проста тады закідалі кветкамі.

ГОД 1968—69.

Дзесяць год мінула. Цяжкіх для мяне год. Я часта была блізка псіхічнаму заламанню. У 1966 годзе прайшла сур'ёзную аперацыю горла. Але пасля яе выздаравела, памаладзела. І... пачала разглядацца за працай. Прафесійная праца была для мяне ў Гарадку недаступнай. Я ўжо раней пайшла на пенсію. Але грамадскай працы аказалася пад дастаткам, і за яе я ўзялася.

Грамадскім чынам пабудаваны быў ў Гарадку прыгожы Дом культуры імя К. Каліноўскага. Змясцілася тут бібліятэка, чытальня, кавярня, кіно, тэлевізар. Не трэба ўжо шукаць, як даўней, кутка для рэпетыцый. Ёсць нават свае інструменты і свой інструктар па музыцы.

За мінулы час перапынку ў гарадоцкай культурнай працы былі спробы яе адрадыць, ды некай не выходзіла. І вось у кастрычніку 1968 года кіраўніку Дома культуры Міколе Матэічыку прыйшло на думку запрасіць усіх членаў былога мастацкага калектыва, каб адрадыць у Гарадку хор. Не забылі і пра мяне. Я згадзілася. І так пачалося ў Гарадку ізноў. Вакол мяне сабралася звыш 30-ці асоб маладых і старэйшых. Былі тут бабкі, іх дочки і іх унучкі. Адны жанчыны. Усе аднак хацелі, каб наш новы хор здабыў такую славу, як у 1956 годзе.

Праца наладзілася. Выступалі мы на кастрычніцкім свяце, прымалі ўдзел у конкурсе на рэвалюцыйную песню, бы-

лі з песняй на сустрэчы з дзесяцімі КПЗБ, ОРМО. Конкурсы за конкурсамі аж сыпаліся. Гарадок быў усюды. Усюды быў добры. Але мне некай часосці не хапала, не да канца ўсё падабалася. Я ўсё думала над новай праграмай, усё хацела стварыць нешта непаўторнае.

Прызнацца трэба, што над праграмай для агляду мастацкіх калектываў нацыянальных меншасцей Беласточчыны з выпадаку 25-цігоддзя ПНР я думала і працавала вельмі многа. Запланавала ўрэшце такую тэатральна-вакальную карціну на аснове «Адвечнай песні» Янкі Купалы. На пачатку карціны прадстаўляе эпоху, калі для нованароджанага дзіцяці доля яго была бязвыхаднай і суджана яму такая была ўжо ў калысцы. А калі дзіця падрасла, ставала пастушком у далёкай вёсцы. Далей я мінаюся з Купалам. Перарабляю паэму па-сваёй думцы — паказваю працэс кшталтавання сацыялістычнай вёскі. Пастаноўка выглядае так: на сцэне вясковая дэкарацыя, пры хаце хор. Дзіця — ужо дарослы хлапец — сядзіць на першым плане. Па чарзе падыходзяць да яго ўсе поры года. Зносяць яму свае багатыя дары. На фоне хор спявае п'есні пра восень, лета, восень. Тэкст п'есні пра восень я ўлажыла сама, расказала ў ёй пра поспех Гарадка, пра нашу гарадоцкую восень з чаркай і скваркай.

У канцы ўваходзіць зіма, хор спявае пра зімовую завею. Убывае тройка коней са званочкамі, забірае за сабой поры года і ўрэшце ўвесь хор.



Над Гайнаўкай вісіць хмара чорна-шэрага, едкага дыму. Выпаўзае ён не дзе з нетраў хімічнай фабрыкі і спе-лецца нізка над дрэвамі, над дамамі, над лесам, пападае ў горла, у нос, у вочы. Нудзіць ад яго і баліць гала-ва.

А мы расселіся ў мяккіх крэслах. Што ж, няма кабінетаў без дыванаў і мяккіх крэслаў. Дык і кабінет тавары-ша Віктара Барыса — намесніка ды-рэктара па эканамічных справах Гай-наўскай «хімічнай», абсталяваны ў скромным, нейкім павятовым, кабінет-ным стылі.

Сядзім у гэтых мяккіх крэслах і за-водзім гутарку пра эканамічную рэ-форму на прамысловых прадпрыем-ствах нашай краіны. Аб чым жа ін-шым можна зараз гутарыць у кабінце эканамічнага дырэктара прамысловага прадпрыемства?

Таварыш Барыс адгарадзіўся ад мя-не тоўстымі тамамі скорасцьвальнікаў і бамбардуе мае вушы амуніцыяй лі-каў. А ўсё зводзіцца да таго, каб гай-наўскай «хімічнай» спраўней, больш і хутчэй паглынула драўніну і пераў-тварала яе ў шкіднік, спецыяльны, вельмі каштоўны вугаль і ў іншыя цуды ды тайны сучаснай хіміі. Каб га-давы паёк гэтай драўніны класіцы ў адну кучу на 80 кв. метрах, дык вырастае 6 яна на вышыню 1-го кіла-метра. Так ёсць цяпер. Праз 5 год бу-дзе ў два разы больш.

Я слухаю гэтага і, быццам прагнілым «спортом», зацікаваюся адкім дымам. Ад яго прысутнасці не ахоўваюць на-ват сцены дырэктарскага кабінета. І думаю, пра звыш 650 рабочых, якія тут зараз працуюць і пра амаль ты-сячны рабочы калектыв гайнаўскай «хімічнай», які тут з'явіцца, калі пачне прадукцыю новы цэх, які зараз буду-ецца. А мо яны прывыклі, мо не ад-чуваюць гэтага дыму, то ж тут працую-ць і тут жывуць?

Дырэктар Барыс гаворыць:

Першы ўступны агляд да ўспомне-нага фестывалю нацыянальных мен-шасцей зрабілі мы ў Гарадку. Спецыя-лісты з Беластока казалі: чагосьці та-кога яшчэ ў Гарадку не было!

На ваяводскім аглядзе мы занялі першае месца. Нас віншавалі, хвалілі, паказвалі ўсім і раілі браць прыклад. Цяпер мае жыццё ізноў мела сэнс.

Урачысты канцэрт лаўрэатаў усіх калектываў нацыянальных меншасцей Беластоцкага ваяводства адбыўся ў канцы красавіка 1969 года ў прыгожым тэатры імя Аляксандра Вянгеркі ў Бе-ластоку. Пасля заканчэння нашага вы-ступлення знаёмства і незнаёмыя ўбя-галі да нас на сцэну, абымалі, цілава-лі, цешыліся. Вялікай прыемнасцю было мне ўбачыць маю ўнучку, якая ўскочыла на сцэну і падала мне букет кветак.

Свой спектакль «Адвечная песня» мы ў маі паўтарылі на VI выбарчым з'ездзе БГКТ у Беластоку. Дэлегатам мы спадабаліся. У чэрвені запісвала нас на плёнку польскае тэлебачанне.

Вялікі юбілей 25-цігоддзя ПНР мне асабліва запаў у памяці: за сваю гра-мадскую працу Рада Дзяржавы ад-значыла мяне Кавалерскім Крыжам Ордэна Адраджэння Польшчы. Мая ад-вечная сяброўка Ніна Цыванюк атры-мала тады Залаты Крыж Заслугі.

(Былі гэта фрагменты даўжэйшых запісаў-успамінаў Ніны Мушынскай, вядомага грамадскага дзеяча Гарадка і Беластоцкіны, члена Галоўнага праў-лення БГКТ).

— Для нас самай важнай справай з'яўляецца тэхнічны прагрэс. Машыны, якія працуюць на нашай фабрыцы, даўно ўжо адслужылі свой век, яны яе равесніцы — ім ужо па 50 год. Дык трэба іх падмяніць. Інакш не можам думаць пра рэнтабельную прадукцыю. Вось пад канец наступнага года пла-нуем 255 тысяч чыстага прадукту, а праз 5 год хочам гэты прыбытак пам-ножыць амаль у 8 разоў. Без карэн-най тэхнічнай рэвалюцыі на прадпры-емстве нашы намеры застануцца толь-кі цям'янымі пажаданнямі. Наша пра-дукцыя патрэбна ўсёй краіне, яе хо-чуць купляць за мяжой. Падобных хі-мічных прадпрыемстваў, як нашае, няма, а гайнаўскай «хімічнай» ся-род іх самая буйнейшая. Дык і яе зна-чэнне ў эканоміцы краіны ўзрастае непамерна. Таму аж 30 пунктаў са ста адводзім мы на тэхнічны прагрэс. Да гэтага дадаем яшчэ канчатковы ўзро-вень уласных коштаў прадукцыі. На яго прызначаем 25 пунктаў.

— А гэты едкі газ, — дырэктар па-казаў на акно, — што вісіць над намі і распаўзаецца па ўсёй Гайнаўцы — гэта, на жаль, непазбягаемы адыходы нашай прадукцыі пры дзятыхчасовай тэхналогіі. Аднак мы маем ужо спосаб на гэты дым. Наш план аднаўлення прадпрыемства прадбачае замкнуты кругаварот газаў, якія вытвараюцца ў працэсе прадукцыі. Наша хімічная фабрыка, як усё іншае, што будавалі капіталісты 50 год таму назад у Гай-наўцы, узнікла для нажывы. Важны быў прыбытак, а здароўе і ўмовы пра-цы — гэта адыходзіла на далёкі план. Мы зараз прыбытку не адкідаем, ад-нак і пра людзей не забываемся. Таму запланавалі новую тэхналогію.

— Адкуль аднак над Гайнаўкай рап-там паявілася аж столькі дыму? Ран-ей так многа яго тут не было.

— Гэта ў асноўным віна пастаўшчы-коў дрэва. Дастаўляюць яны нам сы-равіну, якая мае аж 45 працэнтаў віль-гаці, а павінна яна мець толькі 25 працэнтаў. Таму і дыму ў два разы больш. Нашы пастаўшчыкі ў сваю чаргу абываваюць шматснежную, доўгатрывалую зіму, якая не дазволі-ла ім нарыхтаваць сухой драўніны, і вымушаны яны былі рэзаць лес на весну, калі ён ужо «пусціў сок».

— Якія карысці для вашых рабочых прынясе ажыццяўленне новай эканамічнай рэформы?

— Карысці несумненныя. Інакш не было б сэнсу рабіць гэтай рэформы. Найлепш відаць гэтыя карысці ў за-работнай плаце. Рабочы на нашым прадпрыемстве ў гэтым годзе зможа зарабіць у сярэднім 25.758 злотых, праз 5 год яго зарплата павялічыцца да 28.719 зл. Больш-менш настолькі ж па-высіцца зарплата адміністрацыйных працаўнікоў.

М. Нурэцкі

Фота: В. Гжэгорчык



У гайнаўскай «хімічнай».

БЯДА З МАЛАКОМ

Час ад часу можна пачуць наракан-ні гаспадароў, што малачарні не хо-чуць закупляць малака. Што замнога ўжо яго. Такое мае месца найчасцей па віне працаўнікоў малачарскай ка-аперацыі, іх арганізацыйнай нядбайна-сці або няздольнасці. Заданнем каапе-рацыі з'яўляецца выкупленне ўсяго ма-лака, якое хочучь прадаць гаспадары. Для гэтага наймаюцца нават фурманкі,

Нявырашанай надалей застаецца справа спеваў у пачатковай школе. Вырашэння патрабуюць пытанні: 1) ці ў школах, дзе навуча-ецца беларуская мова, на ўроках спе-ваў можна і трэба вывучаць беларус-кія песні і беларускіх кампазітараў? і 2) па чым вучыць?

Магчымасць вырашэння гэтых двух спраў існуе. Што датычыць «можна і трэба», дык да гэтага часу ніхто не забараняў навучаць беларускім песням. Але трэба памятаць, што дагэтуль, прынамсі фармальна, існавала больш школ, якія называюцца школамі з бе-ларускай мовай навучання, і ў гэтых школах нібы з абавязку дзеці павін-ны былі вывучаць між іншым і спевы па-беларуску. Аднак жыццё дыктуе нам іншы тып меншаснай школы, дзе родная мова выступае як прадмет, а ў сувязі з тым фармальна адпадае спра-ва песняў на беларускай мове.

— Не разумею, што можа быць за праблема са спевамі? — сказаў мне адзін з педагогаў. — Ёсць праграма па гэтаму прадмету, зацверджаная мініс-трам асветы, і там сказана, што мае рабіць настаўнік. Паколькі няма там гаворкі аб беларускай песні, ніхто з нас не ўпаўнаможаны і не мае права ўводзіць сваіх паправак нават у адно-сінах да беларускай песні.

Майго субяседніка можна назваць фармалістам. Але гэта не вырашае справы. У навучанні справа не толькі ў забароне. Дый пра забарону не мо-жа быць мовы ў нашым сацыялістыч-

У СПРАВЕ СПЕВАЎ

ным грамадстве. Справа ўвядзення бе-ларускіх песень і кароткіх інфарма-цый аб беларускіх кампазітарах павін-на быць уладкавана нейкім загадам ці інструкцыяй, так, каб ведаў, што мае рабіць настаўнік, каб арыентаваўся кі-раўнік школы і інспектар. Такое вы-рашэнне справы ліквідуе раз на заў-сёды непаразуменні, якія, далікатна гаворачы, часта ствараюць непатрэб-ныя эмоцыі.

Насоўваецца пытанне: ці ёсць сэнс уводзіць якія-небудзь змены ў прагра-ме спеваў. Думаю, што патрэба такая існуе і што ў гэтай галіне зроблена вельмі мала, а мо і нічога. Справа ма-ецца зараз так: нашыя падручнікі бе-ларускай мовы настолькі перагружаны літаратурным матэрыялам, што на пес-ні абсалютна няма месца; па-другое, на ўроках спеваў ніхто або амаль ніхто не знаёміць дзяцей з беларускай пес-няй, бо не прадбачае таго праграма навучання, ды і няма з чаго вучыць.

Аб патрэбе ўвядзення да музычна-га выхавання беларускіх песень гаво-рыць такі прыклад:

У адным з летніх гарцёрскіх лаге-раў прымае ўдзел вучаніца 7-га кла-са Люба. Люба дружыць з сяброўкамі. Любу любяць у лагера. Для кастра Лю-ба чытае беларускія вершы, што вы-вучыла ў школе. Спадабалася. Просіць Любу, каб заспявала беларускую пес-ню.

— Ня ўмею, — гаворыць яна пачыр-ванеўшы. — У нас спевы на польскай мове, як і ў вас...

А справа падручніка? Можна справу вырашыць, прынамсі для настаўнікаў, загадаўшы іх у Мінскім выдавецтве «Народная асвета».

Як няма ніякага сэнсу навучаць на беларускай мове практычна-тэхнічных заняткаў, заняткаў па фізкультуры ці малявання, дык неабходна іх увесці як элемент на ўрок па музычнаму выха-ванню.

Каб дзеці II-га ці III-га класа не спявалі на ўроках спеваў «Зоркі Вене-ры», прапаную кампетэнтным уладам зрабіць малы дадатак да праграмы па музычнаму выхаванню з прапанаванай тэматыкай адносна песні беларускай і... загадаць падручнікі па спевах для пачатковых школ з Мінска.

А. Карцюк

за грошы кааперацыі, якія аб'язджаюць вызначаныя вёскі і бяруць малака «ад парог», каб адвезці яго ў малочны пункт. Напрыклад, у мінулую зіму ма-лочная кааперацыя наняла каля тыся-чы такіх фурманак на тэрыторыі цэ-лага ваяводства.

У выпадках заўважанай затрымкі ў закупках малака гаспадары павінны самі энергічна дамагацца выяснення і вырашэння сітуацыі. Не павінны ча-каць, пакуль хтосьці здагадаецца змя-ніць што-небудзь на лепшае. (ся)



КАБ НІКОЛІ Ў ЖЫЦЦІ НЕ ЗАБЫЦЬ . . .

Даўно адгрымелі баі, пазарасталі партызанскія сцежкі. Адбудаваліся га-рады, на папільнях павырасталі сё-лы. І толькі помнікі-манументы змага-рам народным, ды часамі нясперпны сум дачкі-сына 30—40 год па загінуў-шых бацьках ускалыхне душою.

20-годкі ўжо не ведаюць, што такое зайна. І тут узнікае пытанне, ці ве-даць яны павінны. Думаю, што так, ды з малых год. Успамінаецца мне размо-ва, праведзеная з жыхарам ФРГ, нем-цам, на грунце, так сказаць, нейтраль-ным — у сонечнай Югаславіі. Чалавек гэ-ты ў свой час падстаўляў галаву за Гітлера, трапіў у палон, пазнаў рускіх. Вельмі радаваўся новай палітыцы Брандта. «У нас жа дагэтуль, — ска-заў ён, — прынамсі палова моладзі свята верыла, што гэта рускія і паліякі нападлі на немцаў».

Дык ці ж можам мы заплінуць вочы на гэтыя факты? Ці не павінны мы гаварыць свету штодзень, штогадзі-ну аб злачыствах гітлераўскага фа-шызму?! Ці не павінны мы бясконца паўтараць нашым дзецям і ўнукам, што была вайна, страшэнная, што на месцы многіх квітнеючых сёння на-шых гарадоў і вёсак былі руіны, што ў часе вайны загінула пятая частка жыхароў Польшчы і чацвёртая частка жыхароў Беларусі, што народ аднак жыў і змагаўся?!

Такой ідэі, здаецца мне, прысвяціў сваю апошнюю працу Язэп Зазека. Бо нельга не назваць вялікай працай кніжку яго «Лясныя песні», выдадзеныя ў 1969 годзе выдавецтвам «Беларус» у Мін-ску. Аўтар доўга і старанна шукаў ма-тэрыял у газетках, рукапісна-літаратур-ных часопісах, альманахах, на старон-ках якіх друкаваліся партызанскія аўтары, а таксама ў зборніках вершаў паэтаў-партызан, што выходзілі ў ты-ле ворага.

Аўтару блізкія тэмы паасобных вер-шаў і песень, бо і сам ён у гады вай-ны быў у радах амаль 400-тысячнай арміі партызан, і партызаніў якраз на нашай Беласточчыне. Партызанам быў таксама мастак Мікалай Гуціёў, які зра-біў цікавыя малюнкi да паасобных твораў па матывах сваіх партызанскіх замалёвак і сатырычных плакатаў.

Характэрнай з'явай для зборніка з'яўляецца тое, што ўперамешку зме-шчаны беларускія і рускія вершы і пес-ні. Так, як і было, так, як гаварылася і спявалася.

Зборнік падзелены на тры раздзелы: I — «За савецкі вольны край», тут змешчаны публіцыстычныя вершы, II — «Героем быў кожны», тут змешчаны лірычныя песні, III — «Як мы фрыцаў частавалі кулію свінцоваю», дзе зме-шчаны сатырычныя вершы, байкі, вос-трыя прыпеўкі.

Зборнік Язэпа Зазекі «Лясныя пес-ні», — гэта толькі першая спроба са-браць і ў нейкай ступені сістэматыза-ваць паэтычную творчасць беларускіх партызан. Змешчаныя тут творы на-друкаваны ў тым жа выглядзе, у якім з'явіліся ў друку ўпершыню. Яны пе-раканаўча сведчаць аб тым, што бела-рускі партызан умеў змагацца з вора-гам не толькі са зброяй у руках, але таксама, і не менш пасляхова, пяром, ці, праўду кажучы, партызанскім заш-малываным алоўкам. Аўтарамі най-часцей былі маладыя юнакі і дзяўча-ты-партызаны або сувязныя. Многія з іх засталіся невядомымі аўтарамі, мно-гія загінулі. Яны складалі гэтыя прос-тыя, ідучыя ад сэрца словы і мелодыі, якія адразу ж падхопліваліся іншымі партызанамі, атрадамі і брыгадамі. Найбольш папулярнымі аднак былі частушкі, якія вельмі хутка аджліка-ліся на розныя міжнародныя падзеі, на партызанскія будні і падзвігі. Пас-лухайце самі:

Дождж ідзе, бяжыць вада,

Вілія гуляе.

Сцеражыся фрыц-свіння,

Беларус ступае.

Думаю, што і таго, хто перажыў цяжкія дні вайны, і таго, хто яе жа-хаў не ведае, усхваляюць няжыглыя радкі партызанскіх паэтаў, якія аднак адкрываюць перад намі славутыя ста-ронкі мінулых баявых дзеяў.

АДА ЧЭЧУГА

«Ніва»

№ 39 (761)

27 верасня 1970 г.

5 стар.

КУТОК ГАСПАДЫН ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

АЛАДКІ

Звычайныя мучныя аладкі — здавалася б, што ёсць больш простага! Па добрых парадах аднак у галіне аладак раім вам звярнуцца да французскіх гаспадынь (у Францыі — гэта вельмі распаўсюджанае блюда). Яны вам скажуць, што каб цеста атрымалася добрае, неабходна да яго дадаць алею — цеста тады будзе больш кружкае, калі дададзім да яго піва і ўзбітыя бялкі — аладкі будуць пульхныя і лёгкія, а цёплая вада дапамагае ферментавацца цесту. Французскія гаспадыні вельмі па-рознаму падрыхтоўваюць цеста на аладкі, ды і дадаткі бываюць у іх розныя: гародніна, садавіна, мяса, рыба.

Аладкі са слівамі. У палове шклянкі цёплага малака распусціць 4 дэкі (40 г) дражджэй. 30 дэкаў (300 г) мукі высыпаць у міску, зрабіць у муцэ ямку, у якую дадаць 2 сталовыя лыжкі алею, столькі ж рому, малака з дражджамі, 3 сталовыя лыжкі цукру. Замесціць цеста, каб атрымалася гладкае, без камякоў, не надта густое (калі трэба, можна даліць яшчэ крыху малака).

Цеста паставіць у цёплае месца, каб падрасло. Слівы памыць (на такую колькасць цеста трэба ўзяць 20 сліў), кожную сліву лёгка надрэзаць, выняць з іх костачкі, а на іх месца палажыць па палове міндаліны. Калі цеста падрасце, макаць у ім слівы і класці ў гарачы тлушч на патэльні. Калі аладкі будуць мець залаты колер, вымаем іх і пасыпаем цукровай пудрай.

Аладкі з яблыкамі. 20 дэкаў (200 г) мукі высыпаць у міску, зрабіць у муцэ ямку, у яе ўбіць 2 жаўткі, уліць 5 дэкаў (50 г) разагрэтага масла, дадаць крыху солі, мяшаючы, паволі ўліць няпоўную шклянку піва. У канцы дадаць ўзбітую пену з бялкоў. Так цеста павінна пастаяць паўгадзіны. Яблыкі абабраць, выразаць спецыяльнай дыжачкай сярэдзіну, парэзаць на скрылёчкі, спырснуць гарэлкай і перасыпаць цукрам. Праз гадзіну абсушыць яблыкі і макаць кожны скрылёчак у цесце, смажыць у гарачым тлушчы з абодвух бакоў. Зняўшы з патэльні, пасыпаць цукровай пудрай.

Аладкі з паштэтовай каўбасой. 15 дэкаў (150 г) мукі, высыпаць у міску, зрабіць у муцэ ямку, у яе дадаць: 1 сталовую лыжку алею, крыху солі і, памешваючы, уліць 3/4 шклянкі летняй вады, так, каб атрымалася гладкая маса, якая б добра «трымалася» лыжкі. Пакінуць цеста на 2 гадзіны ў халодным месцы. Перад смажэннем дадаць 1 ўзбіты бялок і дробна нарэзаную зялёную пятачку. Зняць скурку з паштэтовай каўбасы, нарэзаць на кавалкі. Кожны кавалак макаць у цесце і смажыць з гарачым тлушчам. Падаваць аладкі гарачымі.

Гаспадыня



ПРА ХАЛЕРУ

Першае апісанне халеры было знойдзена ў старых кітайскіх кнігах прыблізна з 430 года да нашай эры. Назву выводзяць або з грэцкага слова «cholae» (кішкі) або ад яўрэйскага «chaal gah», — што абазначае «злая хвароба».

Доўгія часы халера была хваробай азіяцкай. Першая невялікая эпідэмія яе дасягнула Еўропы ў 1817 годзе. Потым былі эпідэміі ў 1831 годзе, калі халера заатакавала Парыж і адразу памерла там 50 тысяч людзей. Наступныя эпідэміі ў 1852, 1863, 1875 — халера дайшла ў Злучаныя Штаты, але хутка знікла і ніколі больш там не паказалася, 1881 годзе, 1899. У 1907 годзе завандравала ў Пецярбург. Апошняя эпідэмія халеры працягвалася 24 гады.

Ад канца I сусветнай вайны Польшча не занатавала выпадку халеры, а ад 1923 года не паказалася яна ў Еўропе. Азіяцкая хвароба пачала адступіць да сваіх азіяцкіх сядзіб. Нават і там малела і амаль знікла. Пачалі нават гаварыць, што халера зусім выгасла.

І раптам у 1961 годзе заразка ў выглядзе коскі прабудзілася на востраве Цэлебес, хутка ахапіла ўсю Інданезію і Паўднёва-Усходнюю Азію. Заразка была іншая чым тая даўнейшая. Медыцына падняла трывогу. А халера дайшла да Афганістана, Ірана, ССС (над Аральскім морам). У апошні час стала зноў чуваць пра халеру, хоць вучоныя кажуць, што Еўропе не пагражае цяпер яе эпідэмія.

Сто год таму назад англійскі лекар Джон Сноу здзівіў усіх, калі сцвердзіў, што халерай раптоўна захварэлі ўсе,

хто напіўся вады з адной лонданскай публічнай студні. Лекары пачалі шукаць прычыны хваробы і дарог яе распаўсюджвання. Калі ў 1883 годзе эпідэмія халеры вылюдніла горад Александрыю, на Еўропу ўпаў вялікі страх. Найслаўнейшыя вучоныя рушылі на першы фронт барацьбы з ёю. Вядомы нямецкі лекар Кох выехаў у Калькуту і там у страшэнных умовах, у хатах, поўных хворых, праводзіў секцыі памерлых, заражаў мышэй. І нарэшце знайшоў. Прывёз бактэрыю — кароткую палачку нахштальт коскі. Назваў яе «Vibrio cholerae». Кох сказаў: халера не ўзнікае сама сабой. Ніхто не захварэе ёю, пакуль не праглыне коску бактэрыі. Бактэрыя гэтая развіваецца ў чалавечых унутранасцях і ў бруднай вадзе.

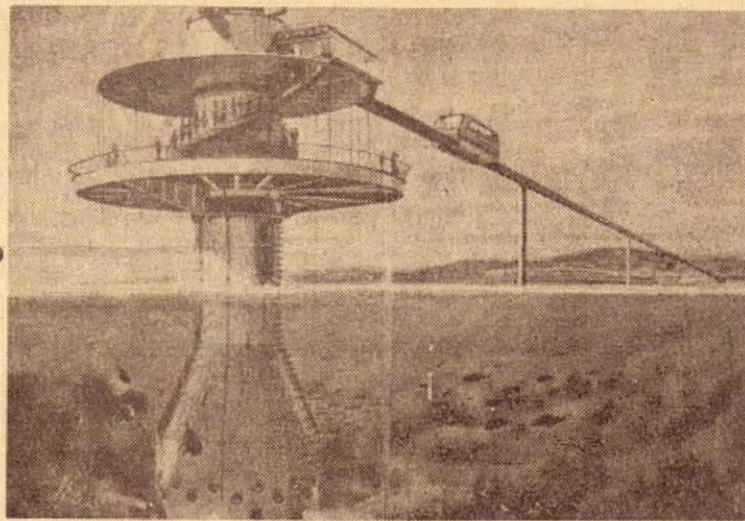
Праз год ад адкрыцця бактэрыі Кохам была застасавана супраць яе прывіўка, найперш у Іспаніі. Хоць цяпер яшчэ 3% хворых халерай памірае, то аднак паміраюць яны там, дзе нізкі санітарны ўзровень і дрэнная лекарская апека.

Найлягчэй халерай захварэць ад заражанай вады і ежы.

Як пазбегнуць халеры? Мыць рукі як найчасцей, піць ваду і малако толькі кіпячонае, яблыкі і іншую гародніну мыць кіпячонай вадой, нішчыць мух.

У нас у Польшчы робяць прывіўку кожнаму, хто едзе на Блізкі і Далёкі Усход.

У сувязі з выпадкамі халеры на Блізкім Усходзе польская служба здароўя паднята на ногі. Дагэтуль у краіне не сцверджана нават выпадку падазрэння на халеру, але варта трымацца востра, і калі б была патрэба, будучы прыняты масавыя сродкі забеспячэння. (апр. в.л.)



ТУРЫСТЫ СХОДЗЯЦЬ ПАД ВАДУ

Адна з найбольшых японскіх прамысловых фірмаў Хітахі Цосен пабудуе на ўзбярэжжы Вялікага акіяна падводную вежу. Сталёвая канструкцыя, вышыняй амаль у 20 м, будзе ўстаноўлена ў адлегласці 90 м ад узбярэжжа і апушчана на глыбіню 6 м. Аднарэльсавы вагон спалучыць вежу з узбярэжжам. Люкі ў вежы дазвolyць турыстам назіраць за падводным жыццём. Пражэкты павялічаць падводную бачнасць на 10 м. Японцы лі-

чаць, што іх узбярэжжа асабліва цікавае для назірання за падводнай фаўнай і флорай. Высып іх абцякаюць вялікія марскія плыні — ад поўдня цёплая плынь, ад поўначы халодная. Адпаведна змяняюцца і падводныя карціны — ад характэрных для арктычных умоў да трапічных. Японцы плануюць пабудаваць у найбліжэйшым часе 8 падводных паркаў з назіральнымі вежамі.

МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

МІНІ-ТРАНСПАРТ



На вуліцах англійскіх гарадоў з'явілася шмат мініяцюрных аўтамабіляў. Канструктары прадказваюць ім вялікую будучыню ва ўмовах перагружанасці гарадскіх вуліц.

ТКАНІНА-ХАМЕЛЕОН

Нарэшце, атрымана тканіна, пра якую, напэўна, марыла не адна модніца. Яна належыць да выдатнай сямі полімераў і валодае незвычайнымі ўласцівасцямі: тканіна мяняе сваю афарбоўку ў залежнасці ад розных знешніх умоў: валокны адчувальныя да вільготнасці паветра, цяпла сонечных промяняў.

Снежна-белы купальнік робіцца блакітным, а па меры высыхання — аранжавым, ружовым.

КНІГІ СТАРАЖЫТНАЙ РУСІ

У старажытнасці людзі гаварылі: «Кніга пісана по теляціне». Так, з дадатнай скурцы цяляці выраблялі матэрыял для кнігі. Чарніла выраблялі са старых цвікоў. Калі іх у квас або кіслую капусту, дадавалі некаторыя рэчывы, і атрымліваўся фарбавальны раствор.

На сталё перапісчыка або, як яго называлі, «пісателя», знаходзілася ўсё неабходнае: чарніліца, пясошніца, з дробным пяском, які замяняў прамакатку, нож для заточвання гусіных пер'яў, і другі нож — для скарбання чарнільных плям, няправільна напісаных літар, слоў, а то і цэлых радкоў. Перапіска кнігі працягвалася два, тры і больш месяцаў.

КАРЦІНА З МАРАК

Маркі карыстаюцца папулярнасцю не толькі ў філатэлістаў. У 1896 годзе нейкі мастак стварыў мазайную карціну — копію з карціны Леанарда да Вінчы «Тайная вячэра» з паштовых марак, выкарыстаўшы пры гэтым 12 тысяч знакаў.

Усведаеце, што...

...большасць футбольных каманд свету адмаўляецца фатаграфавання перад пачаткам матча. Футбалісты лічаць, што гэта перашкаджае перамагаць.

КРЫСЦІЯН БЕРНАДАК



Цыган сустрэў дапытлівы позірк доктара Байгльбэка. Урач быў «мечаны»: глыбокія шпрымы пакрывалі яго твар. Пасля стараннага абследавання з 63 чалавек, дастаўленых Байгльбэку, адабралі 44.

— Вас прывезлі сюды для ўдзелу ў медыцынскім эксперыменце, які не мае для вас ніякай небяспекі. — Апошнія словы Байгльбэка паўтарыў двойчы. — Вас будучы добра карміць, дадуць курцы, а вы пад нашым назіраннем пачнеце крыху марской вады.

Карл Халайрайнер сам здзівіўся сваёй смеласці:

— Мы не хочам падвргацца доследам.

Другі зняволены, Рубі Таубман, падтрымаў Карла:

— Я таксама адмаўляюся. «Мечаны» падышоў да яго ўшчыльную і сказаў:

— Супакойся! У адваротным выпадку ты ведаеш, што цябе чакае! — І павярнуўшыся да астатніх, дадаў: — Доследы не маюць небяспекі, ніхто з вас не памрэ. Акрамя таго, пасля вы будзеце вызвалены...

Адведзены для доследаў барак 1/4 знаходзіўся наводшыбе. Урачы размясцілі ў вялікім пакоі з левага боку. Для дзвярэй у калідор і ля ўваходу ў прыбіральню дзяжурныя эсэаўцы. Усе цыганы былі маладыя, многім менш чым дваццаць; самаму юнаму — 16 гадоў.

— Ужо ў першыя дні, — расказвае Лаўбінгер, — мы даведзілі ад аднаго са зняволеных, што тыя, хто п'е марскую ваду, абавязкова памруць. Мы павінны адмовіцца, — сказаў ён. Як толькі Байгльбэк даведаўся аб гэтым, ён прышоў у шаленства.

Чалавек выпіў сваю порцыю марской вады, але яго адразу ж вырвала. Байгльбэк прышоў з гумавай трубкай і ўліў зняволенаму ў страўнік яшчэ большую порцыю марской вады.

Другі зняволены спрабаваў лізаць водаправодныя трубы ў прыбіральні: ён выявіў невялікі працёк у злучэнні труб за ўнітазам.

Тады Байгльбэк прывязаў яго да ложка, заляпіўшы яму рот лейкопластырам. Многія качаліся на ложках ад вострага болю ў жываце, крычалі і плакалі, як дзеці. З рота ішла пена...

У цыгана Халайрайнера быў нумар 23. Ён расказвае:

— Я піў самую дрэнную ваду, жоўтую (вада Беркі). Памытаю, на адным з ложкаў ля ўваходу чалавек вый ад болю і жаху. На губах у яго выступіла пена. У яго быў прарыў печані. Мы вар'яцелі ад голаду і смагі, але Байгльбэк быў бязлітасны. Ён не звяртаў на нас ніякай увагі. Цыган, які з'еў маленёк кавалачак хлеба і запіў яго прэснай вадой, выклікаў шаленства Байгльбэка. Яго таксама прывязалі да ложка і заткнулі яму рот ліпкай тканінай. Другога цыгана, які адмовіўся піць марскую ваду, прымуслі праглынуць зонд. Ён стаў на калені перад урачом і маліў яго не даваць яму вады. Але Байгльбэк спакойна ўліў у яго ўсю порцыю.

Доктар Рош (французкі ўрач-афтальмолаг, старшыня Брацтва былых вязняў Дахау. Аўтар кнігі гутарыў з ім 4 студзеня 1967 года) і члены лагернага падпольнага камітэта Супраціўлення хацелі даведацца, што адбываецца ў таямнічым барак 1/4. Зняволеныя вар'яцелі. Яны крычалі, курчыліся, іх хрыпелае дыханне змешвалася ў адно страшэннае перадсмяротнае храпленне. Жудасная карціна: скура, якая стала бурай, як пергамент, злазіла кавалка-

мі, ногі распухлі...

«БАРАК МАРСКІХ СВІНАК»

Эдуард Ламбер стаяў навіццяжку ля сцяны лазарэта Бухенвальда (яго паказанні былі запісаны аўтарам 12 снежня 1966 года).

— Падыдзі!

Кульгаючы, Ламбер падышоў да ўрача. Ён бачыў яго ўпершыню.

— Ну, як нага?

Нага Ламбера трапіла пад кола ваганеткі.

— Леші. Мяне ўжо выпісваюць.

— Што ж, ты маеш права на ўзнагароду. Атрымаеш добры абед перад тым, як прыступіць да работы.

На сталё — графін з вадой, бохан хлеба і два тлустыя куранці: іх толькі што знялі з агню, і ад аднаго іх выгляду кружылася галава.

— Усё гэта для цябе. Не накідайся. У тваім распараджэнні адна гадзіна. Ты павінен з'есці ўсё, да апошняй кропкі. Я пайду.

Ламбер застаўся адзін. Схапіў хлеб і раптам зразмеў: «Калі я адразу з'ем усё гэта, то памру». Трэба было есці не спяшаючыся і памалу.

— Урач сказаў, што ў маім распараджэнні адна гадзіна. З'еў дзве ножкі, трэцюю ўжо не мог есці: мой страўнік быццам звяло сутаргай. Я пачаў есці яшчэ больш марудна. Мне не далі ні нажа, ні відэльца. Як быць з хлебам? З курантамі я яшчэ як-не-

ТРЫБУНА чытачоў

ПАСЛУГІ

Пачынаючы ад 1966 года, сістэматычна павялічваецца колькасць прадпрыемстваў і пунктаў паслуговых у Гайнаўскім павеце. У пачатку бягучай пяцігодкі дзейнічала толькі 275 прадпрыемстваў, у ліку 171 на вёсках. А ўжо ў першым квартале 1970 года было іх 476, у тым ліку на вёсках 274. Адпаведна да колькаснага ўзросту пунктаў бытавога абслугоўвання насельніцтва ўзрасла колькасць працаўнікоў з 454 асоб у 1966 годзе да 633 асоб у першым квартале 1970 года. Узрост бачым таксама і ў грашовых абаротах. У 1966 годзе грашовыя абароты гэтых пунктаў на Гайнаўшчыне склалі суму 19.935 тыс. зл., а ўжо ў 1969 годзе перавысілі 40.670 тыс. зл. (хх)

УСПОМНІЦЕ, НАПІШЫЦЕ!

Змяшчаем здымак, праўда, тэхнічна слабыя зроблены, але цяпер ён прадстаўляе гістарычную вартасць. Зробленае фота падчас нямецкай акупацыі ў раёне Кляшчэляў. На фота партызаны. Першы з левага боку — камандзір партызанскага атрада, таварыш Макараў. Прозвішчы наступных трох мужчын таксама ўстаноўлены. Невядома толькі імя і прозвішча жанчыны. А былы партызанскі камандзір тав. Макараў не толькі хацеў бы прыпомніць прозвішча гэтай жанчыны, але хацеў бы таксама з ёю спаткацца. У бягучым годзе таварыш Макараў наведаў Сяміціцкі і Гайнаўскія паветы і быў гасцем павятовых улад. Звяртаемся з просьбаю да ўсіх тых, якія могуць сказаць, як завецца гэта жанчына і дзе яна жыве. А мо яна сама адгукнецца. Вельмі просім. Вестку гэта прышліце ў рэдакцыю «Ніва» або ў павятовы камітэт партыі ў Гайнаўцы, вул. Вывалення 8. (мх)



будзь спраўлюся, але хлеб мяне прыкончыць. У пакоі быў умявальнік. Адтуліна ў ракавіне не была закрыта сеткай, і я пачаў паспешліва крышыць хлеб, запіхваць туды і змываць вадою. Хлеба было больш чым кілаграм. Калі прышоў урач, на стала ляжалі аб'едзеныя костачкі. — Ну і апетыт!

Урач засмяяўся.
— Цяпер мы цябе абследаем.

Ламбера аддалі ў распараджэнне двух фельчараў, якія некалькі разоў бралі ў яго кроў, сачылі за тэмпературай, сэрцам, ціскам.

Назаўтра яго накіравалі на работу. Няма сумнення, што невядомы ўрач займаўся даследаваннямі ў галіне харчавання.

— Гутарка ішла аб харчовых канцэнтратах, — гаварыў у Нюрнбергу адзін з абвінавачваемых, — якія трэба было скінучы нашым акружаным войскам у розных раёнах Расіі. Патрэбна было ўстанавіць, колькі павінна быць тлушчаў і бялкоў у рацыёне, каб салдат мог паспяхова выконваць свае абавязкі.

Жан Лафіт, нумар 25519, быў адным з першых французцаў, зняволеных у лагер Маутхаўзен. Яго змясцілі ў барак 16 (адны называлі яго «барак марскіх свінак», другія — «барак смерці»).

— Доследы, якія яны праводзілі на нас, датычалі спецыяльнага рэжыму харчавання; правяралі яго дзеянне на чалавечы арганізм. Канцэнтраты на-

БРУКУЕЦА ВУЛІЦА

У Падзярахах, што за Міхаловам, жыве больш 100 сем'яў. Вёска прыгожая. Людзі жывуць заможна, хаця зямля там слабаятая.

У бягучым годзе ў Падзярахах будзеца брукаваная маставая. Скончацца ўрэшце цяжкасці на вуліцы ў непагадзь восенню і ў пачатку вясны. (сс)



Дарагое Сэрцайка!

Пішуць да цябе найчасцей або закаханыя або разачараваныя. А я — ні адно, ні другое. Аднак зайздросчу тым, якія могуць быць каханымі. Жыву я на вёсцы, мне 20 год. Чытаю многа кніжак, часопісаў, газет. З выгляду нічым не захопляю дзяўчат, а што найгоршае — адстрашваю. Я пару год таму назад меў выпадак і цяпер накульгваю на адну нагу. Дэфект не вельмі заўважальны, аднак увесь час не дае мне спакою. На забаву я наогул не танцую (хоць магу), бо якая ж дзяўчына захоча са мною танцаваць, да дзяўчат з чужой вёскі нават не асмелваюся падыходзіць. Праўда, сустракаў я такіх дзяўчат, якія былі вельмі ветлівыя да мяне і запрашалі, адведаць, пайсці на забаву, але яны толькі насмейваюцца з мяне, бо ведаюць, што я не пайду на забаву і не буду танцаваць, не буду таксама з імі воднай сустракацца. Таму я нудны і адзінокі і адчуваю сябе вельмі нешчаслівым. Якая ж тут можа быць рада на маё няшчасце?

Валодзя

з Гайнаўшчыны

Валодзя! Кажуць: «Кожны — каваль свайго шчасця». І ёсць тут невялікая доза праўды. Ты, Валодзя, перш за ўсё павінен пазбавіцца комплексаў горшасці, бо тое, што накульгваеш на адну нагу, не перашкаджае ў сяброўскіх кантактах. Больш якраз перашкаджае тое, што ты стаў неадважны і нудны. А як сам жа пішаць, сустракаў ты і такіх дзяўчат, якія хацелі з табой сябраваць, а ты замест ацаніць гэта (г.зн. адвагу дзяўчат, якія самі першыя прапануюць сяброўства) адпачываў ім няўдзячнасцю, асуджаючы іх, што яны як быццам бы насмейваюцца з цябе. Ты ж пішаеш, што многа чытаеш, многа ведаеш і, напэўна, зацікавіў бы размовай не адну дзяўчыну. Не ўсе ж дзяўчаты «ганяюцца» толькі за прыгажосцю. І перастаць усе думаць аб нас, а пастарайся весці сябе натуральна. Пакажы сябе такім, якім ты ёсць: начытаным, разумным хлопцам, а тады не адна дзяўчына ўздыхне за табой.

Жадаю поспехаў

Сэрцайка

гадвалі вадкую кашу. Наколькі мы маглі меркаваць, яны складаліся з арганічных рэчываў і хімічных эрзацаў. Канцэнтраты выклікалі панос або запоры. Адна з такіх сумесей, у якой мы выявілі зерні неачышчанага аўса, праз некалькі гадзін выклікала смерць многіх зняволеных.

Нас уважалі кожны тыдзень, абследавалі, і ўсё гэта ў суправаджэнні лаянкі і пабоў. Раз у месяц нас выводзілі пад умоцненым канвоем з барака для больш стараннага абследавання і аналізу крыві, што яшчэ больш аслабляла нас. Увесь гэты час нас трымалі распранутымі дагала.

Смяротнасць у бараку 16 была значна большай, чым у лагеры, хворых не накіроўвалі ў лазарэт.

Зняволены з лагера Гюзен раскажаў аўтару 8 студзеня 1967 года:

— Мяне змясцілі ў так званы «вашывы барак». Нас не выпускалі, каб вызначыць, колькі часу чалавек можа вытрымаць гэтых паразітаў... Бачыў я, як начальнік барака 31 «лячыл» хворых. У яго быў велізарны шпрыц, ён набіраў у яго змесціва дзесятка ампул, а потым дзіўіўся вынікам свайго «лячэння»; усе яго пацыенты паміралі ў страшэнных пакутах.

Эксперыменты на людзях пастаянна праводзіліся ў канцэнтрацыйных лагерах. Гэтыя доследы пацягнулі за сабой смерць многіх зняволеных.

«Фігаро-Літэрэр», Парыж.

ДАЖЫНКІ ў ЗАБЛУДОВЕ

6 верасня гэтага года адбыліся дажынкi ў Заблудове (Беластоцкі пав.). Пасля афіцыйнай часткі (калі першы сакратар павятовага камітэта ПАРП Аляксандр Камінскі прачытаў даклад) выступілі самадзейнікі з Пагажалак. На дажынкi прыйшлі жыхары трох грамад: Заблудова, Рафалюкі і Фальваркаў Тыльвіцкіх.

Падчас дажынак адбыўся конкурс воркі. Найлепшым з трактарыстаў: Мікалаю Дзямянчуку (I месца) з ГРН Багданкі, Мікалаю Казберуку з МБМ у Міхалове (II месца) і Антону Асташу-скаму з ПОМ Беласточак (III месца), — уручылі дыпламы, а таксама прызналі грашовы ўзнагароды. Дыпламы былі ўручаны таксама перадавым гаспадарам. Апрача гэтага, адбываліся тут спартыўныя розыгрышы, спаборніцтвы па стральбе, практыкаванні пажарных каманд.

Вялікім зацікаўленнем прысутных карысталася выстаўка сельскагаспадарчых пладоў, наценгазета са здымкамі перадавых гаспадароў і фантавая латарэя.

Маладзё прымала ўдзел таксама ў алімпіядзе сельскагаспадарчых ведаў. Найлепшымі ведамі выказаліся Станіслаў Тарасюк з вёскі Беле і Ба-жэна Дмоўская з Заблудова. Я. Цямушэвіч

ЗАМНОГА СЕНА

Цуды творацца на белым свеце. У раёне воднай суполкі Маскоўцы на Бельшчыне было шмат багністых, амаль дзікіх, неўраджайных сенажацў. Касілі там толькі адзін раз у год. Другі раз не было за што касу закладаць. Добра ўжо было, калі на адным гектары накошвалі 30 цэнтнераў. Цяжка было з сенам. Не было ўдасталы пашы для кароў. Ды к таму мала іх было. Трымалі тады па адной, па дзве штукі, а ўжо тры каровы рэдка ў каго былі.

А гляньце, як цяпер. Цяпер па 7 штук, па 8, а нават па 10 штук у гаспадара. Цяпер вельмі рэдка ў каго тры каровы. Кожны гаспадар штомесяц атрымлівае па пару тысяч злотых за продаж малака дзяржаве. Меліярацыя і загаспадаранне сенажацў прычынілася да высокіх ураджаяў сена. Па 50 цэнтнераў з гектара збіраюць цяпер, а нават і больш. Расце трава вялікая, карсрку можна паламаць пад яе масаю. Сена цяпер не толькі што дастаткова, але нават замнога. Каб быў на яго збыт, многія гаспадары шмат сена адвезлі б на продаж. У гэтай справе прадстаўнікі мясцовай ГРН у Грыгароўцах не раз заяўлялі павятовым гандлёвым уладам.

Сенажаці патрабуюць сталага догляду, угнаення іх. І жыхары вёскі Маскоўцы вырашылі калектыўна рассяць мінеральныя ўгнаенні на 234 га. Адбылося гэта ў канцы жніўня пры дапамозе машын ПОМ-у з Бельска Падляскага і пад надзорам аграмельярантаў Андрэя Нікіцюка, Яўгенія Хіневіча і Уладзіміра Дзімтрука. Выпала на 1 га 147 кг НПК у чыстым складзе.

Кошт 1 га мінеральных угнаенняў сенажаці склаў 844 зл. Не абыйшлося тут таксама без непаразуменняў. Некаторыя проста не хацелі угнойваць сенажацў. Але нягледзячы на гэта, эксперымент калектыўнага ўгнаення здаў экзамен. І таму варта і трэба яго прапагандаваць. (мх)

У ГРН ФАЛЬВАРКІ ТЫЛЬВІЦКІЯ

На тэрыторыі ГРН Фальваркі Тыльвіцкія (Беластоцкі павет) электрыфікаваны ўсе вёскі. Меліяравана і загаспадарана 372 га зямельных угоддзяў. МБМ (Міжгортковая машынатрактарная база) налічвае 14 трактараў з поўнымі комплектамі сельскагаспадарчых машын. У грамадзе ўзрасла пага-лоўе рагатай жывёлы з 1855 штук у 1969 годзе да 1887 штук у гэтым годзе, павялічылася колькасць высяваемых мінеральных угнаенняў на 10,2 кг НПК у чыстым складзе на 1 гектар у параўнанні з мінулымі годам.

Адным з лепшых гаспадароў у гэтай грамадзе з'яўляецца Тадэуш Мікалайчук з Малынькі. Гаспадарыць ён на 11 гектарах і гадуе 10 кароў, якія даюць у сярэднім па 2800 літраў малака ў год, 10 свіней, 2 свінаматкі і 20 парасят. Штогод здае дзяржаве 1100 кілаграмаў валавіны і 900 кг свініны. Тадэуш Мікалайчук дае на 1 га па 172 кілаграмы НПК у чыстым складзе і атрымлівае высокія ўраджай: жыта — 24 цэнтнеры з 1 га, пшаніцы — 28 цэнтнераў, ячменю — 32 цэнтнеры, аўса — 26 цэнтнераў, бульбы — 210 цэнтнераў з 1 га. Добра загаспадараныя лугі даюць высокія ўраджай сена. Я. Ц.

НАВУКОВАЕ ЛЕТА 70

Група з навуковага гуртка русістаў пры універсітэце Мар'і Кюры-Складоўскай у Любліне арганізавала лагер у рамках студэнцкай акцыі «Навуковае лета 70».

Тэмай навукова-даследчых прац лагера было «Даследаванне беларускіх гаворак у раёне Нараўкі». Працай студэнтаў кіраваў дац. др М. Лёскаў, а кіраўніком быў М. Саевіч.

Вынікі даследаванняў будуць перададзены навуковаму гуртку русістаў і кафедры русістыкі Люблінскага ўніверсітэта. Вялікую дапамогу студэнтам аказала ГРН у Нараўцы і мясцовы ГОК, якія, між іншым, пазычылі магнэтафон да запісу гаворак і фальклору. (ак)

НІВА

ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

КЛЯШЧЭЛІ

„Profesor zbrodni” (węgierski), „Sól ziemi czarnej” (polski), 29. IX — 4.X.

ДУБІНЫ

„Tajemniczy mnich” (radz.), „Smierć Indianina” (rumuński), 3—4. X.

НАРАЎКА

„Lew przeżył się do skoku” (węgierski), „Przygody Tomka Saywera” (rumuński), 1—4. X.

НАРВА

„Topkapi” (USA), „Więzy” (węgierski), 1—4. X.

АРЭШКАВА

„Dożyjmy do poniedziałku” (radz.), „Kalejdoskop” (angl.), 3—4. X.

БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

БОЦЬКІ

„Nowy” (polski), „Szczęśliwy Aleksander” (franc.), 1—4. X.

ОРЛЯ

„Znicz olimpijski” (polski), „2 mamy i 2 ojców” (jugosl.), 1—4. X.

РАЙСК

„Grawitacja” (jugosl.), „Na szlaku wojennych przygód” (czeski), 1—4. X.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

МІХАЛОВА

„Pamiętnik pani doktor” (franc.), 29—30. IX. „Testament gangstera” (franc.), 1—2. X. „Nie smuć się” (radz.), 3—4. X.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

КРЫНКІ

„Falstaf” (angl.), 29—30. IX. „Banda Asa Kier” (radz.), 1—2. X. „Profesor zbrodni” (węgierski), 3—4. X.

ЯНАЎ

„Sąsiedzi” (polski), 1—4. X.

СЯМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

НУРЭЦ

„Ostatni lot” (radz.), 29—30. IX. „Na pomoc” (angl.), 1—2. X. „Cierpienia młodego Bohaczka” (czeski), 3—4. X.

МЕЛЬНІК

„Śpiewa Ywes Montand” (radz.), 29—30. IX. „Grzech Azylu” (ZRA), 1—2. X. „Płomień nad Adriatykiem” (jugosl.), 3—4. X.

МІЛЕЙЧЫЦЫ

„Zdobywcy nieba” (radz.), „Ostatni termin” (USA), 1—4. X.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

СУХАВОЛЯ

„Sól ziemi czarnej” (polski), „Zbyszek” (polski), 1—4. X.

НОВЫ ДВОР

„Włoch w Argentynie” (włoski), „Wiosna przy ulicy Zarczecznej” (radz.), 3—4. X.

Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok I Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP; Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 zł w Europie, 5 zł — w USA.

BZGraf. Nakład 5923 W-3

«Ніва» 27 верасня 1970 г.
№ 39 (761) 7 стар.

ДЛЯ ТУРТКОЇ МАСТАЦКАЇ
САМАДЗЕЙНАСЦІ

ПАКЛІЁЦ

(ДЫЯЛАГ)

ПЕРШЫ (выходзіць на сцэну з газетай).
Што ж тэта робіцца на белым свеце, паважаньня прамыяжэне! Дзе ж яна, маці — праўда? Вы паслухайце, што піша тэты сьраціўшы сумленне, згубіўшы пачуцьцё адказнасці пісак. «Дырэктар А. Васіціц, тэта значыць я, цягне прадпрыемства назад. Вядзе сабе як выдможа, з людзьмі не лічыцца, адным сло-вам, грубяні і хам. Ці не пара А. Васіцкага...» Далей яшчэ торш... Не, вы не падумайце, што я супраць прэсы, я сам яе выпісваю, але на-вошта ж паклініцца на адказнае асобу, падрынаць яе аўтарытэт, кідаць у балота. Не-дакопш, вядома, у мяне ёсць... а ў каго іх на-ма? Усе як піклінаці, толькі я адзін, выхо-дзіць, такі, пра каго пісаць можна? Я тэпата так не пакіну, я буду прэзэставаць усімі фіб-равальмі частінкамі маеі душы! Вось пішуць, што я не люблю крытыку. Добра. А хто яе любіць? Ды калі яе любіць, то яна сваё зна-чэнне страціць. Або пішуць, што я бюракрат і да мяне простаку чапавеку не трапіць. Ды ці ж у нас цяпер ёсць простыя людзі? Даў-но няма. Усе сталі складанымі, разумнымі, ведаючымі. Навошта ім да мяне ісці? Самі да-сканала на ўсім могуць разабрацца. Яшчэ вась таксама пішуць, што Я...
Уваходзіць Другі.

ДРУГІ. Добры дзень! Вы трамдзынін Ва-сіцік? Мне трэба з вамі пагаварыць.
ПЕРШЫ (не звяртаючы ўвагі на прыйшоў-шых). Пісаць лёгка, а як працаваць? Недахо-пы і дурнае знойдзе, а вась дасягненні і ра-зумы не прыкмячае. У мяне, напрыклад, многа...

ДРУГІ. Я б хацеў...

ПЕРШЫ. Я б таксама хацеў, каб усе было справядліва. Правільня я кажу?

ДРУГІ. Цалкам з вамі згоджаюся. Але...

ПЕРШЫ. Вось адрасу відарь разузнана ча-павеку... А вы, уласна кажучы, чаго хочаце? Што вам трэба?

ДРУГІ. Я па прычыне...

ПЕРШЫ. Прывіта заўсёды нейкая зной-дзецца. Вось знайшлі, напрыклад, прывітану мяне крытыкаваць. Вільможай абавязалі... Вы ведаеце, хто такі вільможка?

ДРУГІ. Ведаю. Але давольце...

ПЕРШЫ. Не дазваляе. У мяне няма часу ўсім і кожнаму дазваляць.

ДРУГІ. Я не спадзяваўся...

ПЕРШЫ. Скажыце, якая нечаканасць. Я вась таксама не спадзяваўся, што пра мяне напішуць, а напісалі.

ДРУГІ. Я ўсё больш і больш пераканваюся, што вы...

ПЕРШЫ. Вы толькі яшчэ пераканваецеся, а я ўжо даўно пераканаўся, што абававарыць ча-павеку кожны можа і нідзе не дакажаш, што ты не выабод. Але я знайду праўду. Я да самых верхоў дайду, але знайду. Я ў Найвы-шэйшую ізбу кантролю пайду, хай яна раз-бярэцца і звыдзе гэтых пісак! Фелетонаў на чыстую вад. Ны там ганавары зарабля-юць, а сумленныя людзі перацпаю.

ДРУГІ. Не траціце часу і нікуды не хадзі-це.

ПЕРШЫ. Гэта чаму ж? Думаеце, праўды не знайду?

ДРУГІ. Таму што я прадстаўнік ізбы кан-тролю.
С. Дворнік

ПІШУ ПРА



— А я адначасову на берэзе рыці...

СУЧАСНАЯ ВАРОНА

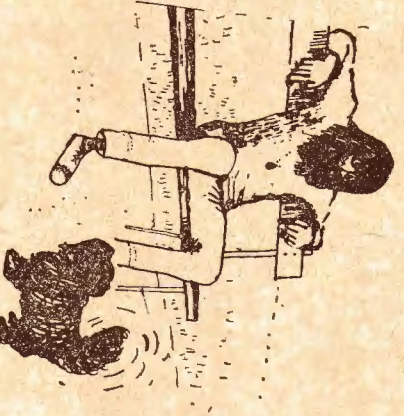
Вароне недзе Бог паслаў ка-валяк сыру. Сыр варона есць, а кіла яе ўсё падхвалявае, усё па-хвалывае.
Зела варона сыр, аблізнула, а тады і кажа лісе:
— Ты што? Думаеш, баяк Кры-лова я не ведаю?

ЗАДАВОЛЕНАЯ ЦІКАВАСЦЬ

Госць, убачыўшы засмажаную курцыцу, не без далікатнасці спы-таўся ў гаспадыні:
— Скажыце, калі ласка, на колькі дзён вам хапае курцыцы?
— На два дні.
— Ну, калі госці, дык усё за-лежыць ад таго, колькі дзён яны прабудуць. Прабудуць ты-дзень, дык курцыца хапае на ты-дзень і яшчэ на два дні, — ад-казала гаспадыня, хавуючы ку-рыцу ў халадзільнік.

МАГІЧНЫ АДКАЗ

Гаспадыня. Вы дастаткова моц-ны, каб працаваць. Ці не сорам-на вам жабраваць?
Жабрак. Я ведаю тэта, дабра-дзейка. Але ж і вы дастаткова прыгожая, каб іграць на сцэне, аднак жывяце сціпла...
Гаспадыня. Пацякайце на кух-ні. Я, можа, знайду што-небудзь для вас.



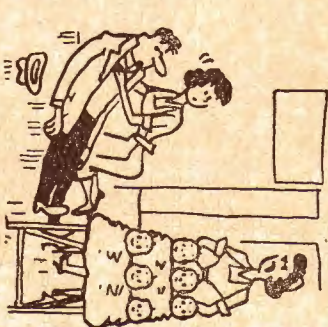
ЗУБЫ

Зубны ўрач:
— Не раскрывайце так шырока рот.
— Але ж вы казалі, што будзеце рваць абдужкам.
— Так, але ж сам я ў рот не пагезу.

САМ ВІНАВАТЫ

Ноччу пасуккалі ў шыбу і залыталіся:
— Гаспадар, табе дровы трэба?
— Не, не трэба, — адка-заў гаспадар.
Раніцай гаспадар за-галаву хашіўся: дровы з падпалеткі зніклі...

У РАДЗІЛЬНЫМ ДОМЕ



— *Kaia ён прыгожы, расцімаеце яго, што з-растэ Озайці вазучу толькі куніцу.*

І У АФРЫШЫ ТАКСАМА

Настаўнік: — Скажы мне, Сарожа, чаму булы адла-таюць ад нас на зьмму ў Аф-рыку?
— Сарожа: — Бо... Бо... афрыканскія людзі такса-ма хочаць мець дзяцця.

З беларускага зумару

ПРЫТЧА ПРА ЗРОКАВАЕ УЯЎЛЕННЕ

Што ты, хлопца мілы, ведаеш пра д'ябла? Д'ябал быў анёлам. Так, анёлам быў. Толькі Богу ў вочы ён не лез заўда, А сваю работу дзень пры дні рабіў.

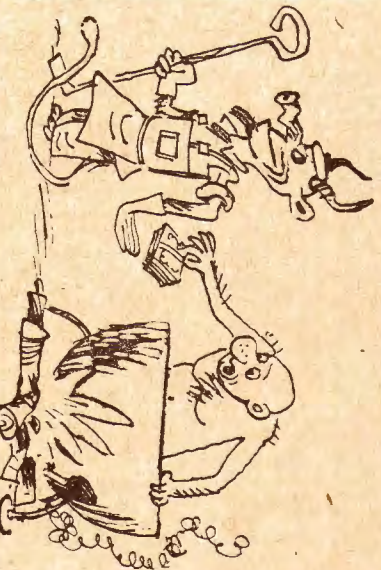
Іншы анёлы пелі ўсё асанну, Бог ім усьміхаўся — дзякую, маўляў, Ну, а ён на працы — на няўдзячнай самай — дзі калюў з смалю душы надраўляў.

І данеслі Богу, што ён чорны, брудны, Мае хвосі і нават — рот на ілбе. І хоць ён анёл быў — ды было ўжо трудна Аправернуць думку, паказаць сябе.

Вось табе і прытча — ты запаміні, хлопца, І на вочы шэфу пападай часцей. Ды сывай асанну, бо ў смалу закопчаны Ты за д'ябла чорнага будзеш не чысцей.

Марка Гічэй

МУКІ ХАБАРНІКА



— Вось чарці, сляшча мяне стаяшлі брочы хабары, а цяпер, у пекле, з мяне баручы.

АБОЕ СТАМЛІСЯ

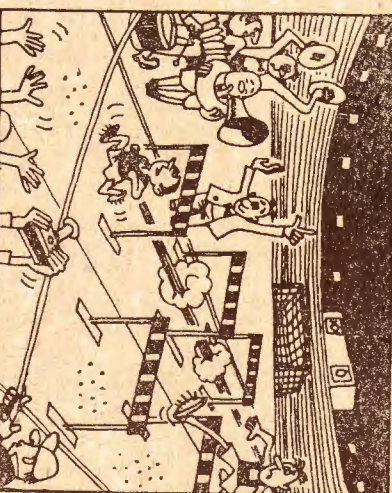
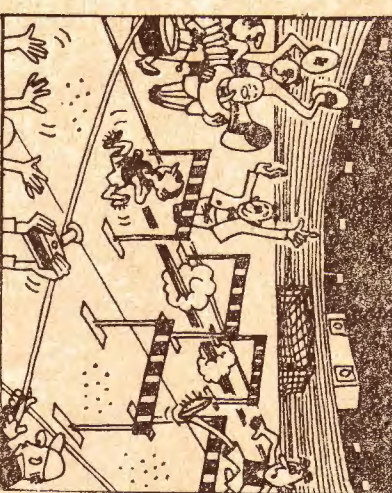
Жонка: — Ох, як я стамілася, пакуль учо-ра ў лесе назбірада столькі трыбуў!
Муж: — А каб ты ведала, як я намучыўся, пакуль іх сёння паеў у тэатры

Старая гадзёршчыца сваёй маладой па-мочніцы:
— Чаго ж ты сталіш? Хіба не бачыш, што людзі хочуць павесіцца!

СПРАКТАКІВАНЫ РЫВАК

Пытаюцца ў рыбка:
— Ты многа рыбы ўчора налавіў ў нашым возеры?
— Кілаграмаў дзесці.
— Не хлусі, у гэтым возеры няма рыбы.
— Дык я ж апошняю і вылавіў.

ЦІ ДОБРЫ З ВАС НАЗІРАЛЬНІК?



На першы погляд гэтыя рысункі ідэнтычныя. Аднак яны адрозненніў? Некаторыя дэталі. Колькі вы знойдзеце тут адрозненняў?

ПЕСНІ ПА ЗАВУКАХ

Па просьбе Янкі Цылушчыка і Міколы Варачеўскага змяшча-ем песню

ТЫ, РОССИЯ МОЯ

Слова С. Острового
Музыка С. Туликова

Мать Россия моя,
С чем тебя мне сравнить?
Без тебя мне не деть,
Без тебя мне не жить!

Прпев:

Ты, Россия моя, золотые края,
Ты, Россия родная, заветная!
За твою широту, за твою красоту
Я люблю тебя, Родина светлая!

Всё, что в сердце моём,
Всё, чем в жизни живу,
Всё, что было и есть, —
Я Россией зову.

Прпев.

Ты мудра и добра,
И народы земли
Славят сердце твоё,
Славят души твои.

Прпев.

ЧАГО

— Бабулька, ты куды едзеш?
— У вёску.
— Да дачкі ці да сына?
— Да суседзін былых.
— А чаго ж?
— У горадзе ніяк не зразумео, будзе вайна ці не, а там дык пэўна ведаюць.

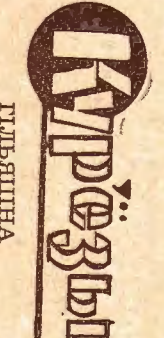
РАСТУМАЧЫ

Інспектар кураторы: — Хлоп-чык, ці ёсць у вадай вёсцы дзе-ці, якія не ходзяць у школу?
— Хлопчык: — Ёсць. Пятрусь, Міхась, Алесь.
Інспектар радасна піша:
— Так, так. А чаму?

Хлопчык: — Бо Пятрусь — пачы год, Міхась — тры, а Але-ся яшчэ ў калысцы боўтаецца.

ТАТАВА ПРЫВІТАННЕ

— Бацька, табе тэта прывітан-не прыслаў.
— А чаму ты мне яго не адда-еш?



ГІЛЬЦІНА

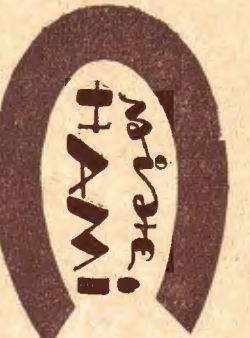
Гільціна, устаноўленая ў такоі жахай татерэ мадам Ірасо ў Лондане, навіяла 27-гадовата клерка Майкіла Вучі на думку выкарыстаць яе для рэкламы. Майкіл раз-рзаў канат, на якім вісеў нож гільціны, склеў яго кіснем фірмы, дзе ён пра-цуе, пакідаў татаву на пла-ху і заградаў пачуццё нож. Падрадне застраханая шыя Майкіла засталася не-кранутай. Потым выветлі-лася, што ў гільціну было ўманіравана тармазнае прыстааванне. На ўскі-вадай кампаніі плаціць 100 тысяч фунтаў за татаву клерка.

КАЛЕКЦЫЯНЕРЫ

З калекцыянаваннем звя-заны дзесяткі кур'езаў. Так, у Рычмандзе (ЗША) місц Эл. Е. Фант пачала збіраць стагучыя слогу, таму што яе ініцыялы і прозвішча ўтвараюць слова «Elephant». Вужататар з графства Кор-нуэл (Англія) калекцыянуе лжыкі. За 10 гадоў ён са-браў 460 штук. У жылхара Брусева налічваецца 4 ты-сяч трыюцінак. У Дзюсель-дорфе (ФРГ) жыве калек-цынер, які збірае стара-даўнія рэчарскія даспехі. Прадметамі калекцыяна-вання сталі будзільнікі, чайнікі, канверцікі ад ля-зо брытвы і нават... аўтама-більныя правы. Адзін дзі-вак у Англіі збірае паву-чыныя цаньці. Кожную са сваіх знаходак ён захоўвае паміж двума шкельцамі.

ВАРТА ПЕРАНІЦЬ

У англійскіх гандлёвых школах практыкуюцца ці-кавы метад. Ананімныя фа-тографы ходзяць па магазі-нах і робяць пэўныя сэрці зымкаў прадвочоў у са-мых розных сітуацыях, аса-бітва, калі прадвочы грубі-няць з пакупнікам. По-тым гэтыя зымкі дэман-струюць прадвочам. Як пра-віда, пасля двух-трох такіх сеснаў прадвочы паспяхо-ва авалодалі добрымі ма-нерамі.



Сядзеў на дэст крэсат да тых пар, пачаў не да-думвацца, што на чатырох можа ляжаць.